

**Divisione della cultura e degli studi universitari  
6501 Bellinzona**

Novembre 2014

## **CONSUNTIVO ANNO 2013**

RAPPORTO E CONSUNTIVO ALL'UFFICIO FEDERALE DELLA CULTURA SULL'USO DEL SUSSIDIO DELLA CONFEDERAZIONE AL CANTONE TICINO PER LA PROMOZIONE DELLA SUA LINGUA E DELLA SUA CULTURA

### **1. SPESA PER LA CULTURA DEL CANTONE TICINO, INTRODUZIONE**

#### **1.1. Nota introduttiva**

##### **1.1.1 Considerazioni generali**

##### **1.1.2 Considerazioni statistiche**

##### **1.1.3 Eventi e risultati particolarmente significativi nel 2013**

##### **1.1.4 Considerazioni conclusive e struttura del rapporto**

#### **1.2. Sommario delle spese per la cultura della Divisione della cultura e degli studi universitari**

##### **Tabella 1**

### **2. RIPARTIZIONE E UTILIZZO DEL SUSSIDIO FEDERALE**

#### **2.1. Nota introduttiva**

#### **2.2. Ripartizione del Sussidio federale per settori di intervento, Tabella 2**

#### **2.3. Osservazioni di dettaglio ai settori di intervento**

##### **2.3.1 Programmi e progetti di ricerca a termine**

##### **2.3.2 Contributi per libri e riviste**

##### **2.3.3 Contributi per manifestazioni ed enti culturali**

### **3. SUSSIDI PER ATTIVITÀ CULTURALI**

#### **3.1. Ricapitolazione dell'impegno complessivo, Tabella 3**

#### **3.2. Dettaglio degli interventi settoriali, Tabella 4 (4A-4H)**

### **4. SOSTEGNO ALLA CULTURA, RAPPRESENTAZIONI GRAFICHE**

#### **4.1 Nota introduttiva**

#### **4.2 Evoluzione 2000-2013**

## 1. SPESA PER LA CULTURA DEL CANTONE TICINO, INTRODUZIONE

### 1.1. Nota introduttiva

#### 1.1.1 Considerazioni generali

In questo Rapporto la Divisione della cultura e degli studi universitari (DCSU) riassume gli interventi concretizzati attingendo al Sussidio federale per la salvaguardia e la promozione della lingua e della cultura italiana (SF). Al fine di evidenziarne l'importanza, questi interventi vengono contestualizzati nel quadro generale del sostegno del Cantone Ticino alla cultura. Pertanto questo rapporto include dati che si riferiscono ad interventi effettuati anche con altre risorse finanziarie (gestione corrente, Fondo Swisslos, Fondo cinema, Fondo "FilmPlus"). Ciononostante i commenti sui contenuti specifici privilegiano fortemente gli eventi e i progetti finanziati attraverso il SF.

La politica culturale del Cantone Ticino viene attuata in 4 ambiti:

**1° ambito:** attraverso l'operato di Istituti e di Servizi gestiti direttamente dal Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport (DECS), che richiede circa due terzi del suo budget (che ammonta a circa 35 milioni di fr). Questi Istituti e Servizi sono:

- le quattro sedi della Biblioteca cantonale;
- l'Archivio di Stato;
- il Centro di dialettologia e di etnografia;
- il Museo cantonale d'arte;
- la Pinacoteca cantonale Giovanni Züst.

A queste voci si aggiunge il finanziamento per il Sistema bibliotecario ticinese (SBT), un servizio che coordina 71 biblioteche suddivise in biblioteche pubbliche, biblioteche specializzate, biblioteche di conservazione, archivi e biblioteche scolastiche.

- Complessivamente il sostegno a queste attività degli istituti di competenza del DECS comporta un onere di: **circa 20 milioni di fr.** annui, che sono a carico della gestione corrente (i dettagli si trovano alla Tab. 1).

**2° ambito:** Questi impegni di spettanza cantonale vengono completati da un secondo tassello di interventi rappresentato dai cosiddetti "Programmi a termine" promossi direttamente dal Cantone e finanziati interamente o in parti più o meno consistenti dal Sussidio federale. Nel 2013 erano attivi i seguenti Programmi a termine:

- le *Borse cantonali di ricerca*;
- il servizio *Documentazione regionale ticinese* (DRT);
- il progetto *Lessico della Svizzera italiana* (LSI);
- la *Mappa archeologica del Cantone Ticino* (MACT);
- il servizio *Materiali e documenti ticinesi* (MDT);
- l'*Osservatorio culturale del Cantone Ticino* (OC);
- l'*Osservatorio linguistico della Svizzera italiana* (OLSI);
- l'*Osservatorio della vita politica regionale* (OVPR);
- la collana editoriale *Testi per la storia della cultura della Svizzera italiana* (Testi letterari);
- le serie di ricerche e pubblicazioni *Ticino ducale* e *Storia del Ticino*.

A questi si è aggiunto il *Servizio bibliografico* (SB) che ha ripreso sotto l'egida dell'Archivio di Stato le attività dell'Istituto bibliografico ticinese.

- Il budget destinato ai Programmi a termine ammonta negli ultimi anni a:  
**circa 1.5-1.6 milioni di fr.**

**3° ambito:** è dedicato al sostegno di attività e iniziative promosse da terzi nei diversi settori culturali (letteratura ed editoria, arti visive, musica, arti sceniche e performative, cinema). In questo caso le richieste vengono vagliate da un sistema commissionale che prevede due passaggi. La prima fase comprende il coinvolgimento delle sottocommissioni settoriali (una per ognuno dei settori menzionati prima) le quali formulano delle raccomandazioni all'indirizzo della Commissione culturale consultiva. Quest'ultima, che riunisce i presidenti delle sottocommissioni e aggiunge cinque membri supplementari per coprire ambiti specifici che non sono necessariamente inclusi nelle sottocommissioni (storia, diritto, geografia, filosofia, economia eccetera) esamina le proposte e emana il proprio preavviso. Il sostegno finanziario a queste richieste si basa solo in parte minoritaria sul Sussidio federale (principalmente nel campo delle pubblicazioni) mentre la parte più consistente attinge al Fondo Swisslos oppure al Fondo cinema.

- Complessivamente il budget destinato al sostegno di attività promosse da terzi ammonta a:  
**circa 14 milioni di fr. all'anno**

Nel 2013 sono state inoltrate 497 richieste di contributo. Di queste, 441 sono state esaminate dalle speciali sottocommissioni e dalla CCC, dalla cui valutazione è risultato circa il 63% di categoria A (cioè con preavviso positivo senza riserve particolari), circa il 19% di categoria B (con preavviso positivo ma con riserve) e circa il 14% di categoria C (preavviso negativo). Si devono annoverare 10 richieste che non hanno potuto venire accolte per motivi tecnici (valutazione K) e 6 richieste che sono rimaste in sospeso. Infine 50 richieste di tipo ricorrente o di carattere "misto" (socio-educativo, socio-culturale, ecc.) sono state esaminate dalla Direzione del DECS, dalla Direzione della DCSU o dall'apposito Gruppo interdipartimentale.

**4° ambito:** anche nel 2013, vi sono stati, come per gli scorsi anni, alcuni interventi maggiori che non vengono sottoposti all'analisi commissionale, ma che sono oggetto di decreto legislativo o che emanano direttamente dalla politica culturale del DECS o del Governo cantonale, come ad esempio il sostegno al Festival del film di Locarno (2.75 milioni di fr.), all'Orchestra della Svizzera italiana (4 milioni di fr.). A questi si aggiungono contributi di dimensioni inferiori, ma comunque ricorrenti, come ad esempio: alla Bibliomedia Svizzera o alla Fonoteca nazionale, oppure il contributo alla Compagnia Finzi Pasca convenzionato con la Fondazione svizzera per la cultura Pro Helvetia e con la città di Lugano, e altri.

- L'insieme di questi sostegni particolari ricorrenti (esclusi OSI e Festival del film) ammonta a:  
**1.4 milioni di fr. annui**

### **1.1.2 Considerazioni statistiche**

Il totale dei contributi a terzi stanziati nel 2013 (totale che si differenzia dal volume effettivamente versato e riportato in questo rapporto poiché quest'ultimo comprende saldi per l'anno precedente, anticipi per l'anno seguente, ecc.) ammonta a circa 13 milioni di fr. Di questi, 6.2 milioni sono ripartiti in centinaia di interventi di varie dimensioni, mentre i contributi a grosse istituzioni (Festival del film di Locarno, Orchestra della Svizzera italiana, Fonoteca nazionale, Compagnia Finzi Pasca) ammontano a 6.7 milioni.

Dal database della DCSU possiamo estrapolare anche per il 2013 il volume complessivo di spesa preventivata per le manifestazioni, gli enti e i progetti sussidiati. Secondo i dati disponibili, il volume del fatturato preventivato degli eventi culturali per i quali è stato stanziato un contributo cantonale ammonta nel 2013 a circa 69 milioni di fr. ai quali vanno aggiunti i volumi di attività del Festival del film di Locarno (12 milioni), dell'Orchestra della Svizzera italiana (8 milioni), della Fonoteca nazionale (2.5 milioni) e della Compagnia Finzi Pasca (3.5 milioni) che complessivamente mostrano un fatturato di circa 26 milioni di fr.

In conclusione, si può affermare che **i circa 13 milioni di sussidi erogati ad attività gestite da terzi hanno contribuito a promuovere nel nostro Cantone un volume di fatturato per attività culturali che per l'anno 2013 supera i 95 milioni di fr.**

Suddiviso nelle categorie principali, il volume di fatturato preventivato mostra le proporzioni seguenti:

- 34% Musica;
- 21% Teatro;
- 19% Cinema;
- 11% Belle arti;
- 5% Pubblicazioni/Letteratura/Editoria;
- 8.5% diversi.

Si ricorda come la somma stimata di 95 milioni di fatturato rappresenti solamente "la faccia visibile" delle attività culturali, cioè quelle che richiedono un contributo allo Stato. Il monitoraggio perfezionato attraverso l'Osservatorio culturale del Cantone Ticino ha permesso di confermare (come già per il 2012) diverse centinaia di eventi ed attività che non vengono sussidiate dal Cantone, sia perché non richiedono un contributo (come la sessantina di musei di vario genere siti sul nostro territorio che non fruiscono di sussidi), oppure perché sono a scopo principalmente commerciale (si veda ad esempio le sale cinematografiche per le quali concediamo solo sussidi agli investimenti) o di natura semi-privata (come ad esempio le gallerie d'arte o i concerti organizzati da taluni esercizi pubblici) o infine ancora perché non rientrano nell'ambito pienamente professionistico (filodrammatiche locali, corali di vario genere, gruppi folcloristici, bandelle, eccetera). Non è possibile per il momento valutare oggettivamente il volume di fatturato di queste attività, ma una stima molto prudente indica che questo potrebbe rappresentare almeno un terzo del volume delle attività sostenute dal Cantone (nel caso specifico darebbe una somma di almeno 30 milioni).

- Se accettiamo la stima sulle attività non sussidiate si può affermare che il volume finanziario delle attività culturali sul territorio ticinese si attesta per il 2013, in analogia ai due anni precedenti, **attorno ai 120-125 milioni di fr.**

### **1.1.3 Eventi e risultati particolarmente significativi nel 2013**

Dal punto di vista dei contenuti e degli eventi particolari, l'anno 2013 è stato caratterizzato da alcuni avvenimenti qui di seguito evidenziati:

- l'ultimo in ordine temporale ma altamente significativo è l'approvazione nel mese di dicembre, da parte del Parlamento cantonale, della **Legge per il sostegno alla cultura**, a conclusione di un iter che aveva registrato una ragguardevole partecipazione da parte dei Comuni, partiti, associazioni e istituzioni culturali alla consultazione indetta dal DECS.

- per il settore amministrativo, a seguito di pubblico concorso è stato possibile identificare e nominare una nuova collaboratrice scientifica per la DCSU, tra le cui mansioni figura anche il coordinamento e la gestione dei programmi promossi con il SF. Con questo apporto è stato possibile rilanciare diverse iniziative sia con il suo diretto coinvolgimento sia rafforzando il personale ausiliario (ad esempio per l'*Osservatorio culturale* e per *Storia del Ticino*), dall'altro istituendo o rafforzando le Commissioni scientifiche (come quella per la *Collana dei testi letterari* o per l'*Osservatorio culturale*). Da sottolineare positivamente la ripresa dell'attività della nuova commissione culturale, costituita nel 2012, la quale, dopo un momento iniziale di assestamento e conoscenza, ha iniziato a lavorare proficuamente sulle richieste di sostegno alle innumerevoli attività culturali.

- per il settore culturale, quali progetti particolari possiamo segnalare l'inizio delle selezioni per il programma di scambio binazionale promosso da Pro Helvetia, nel frattempo denominato "**Viavai-Contrabbando culturale Svizzera –Lombardia**": tra una sessantina di candidature per progetti congiunti Svizzera-Italia, una giuria composita ha selezionato 19 progetti, di cui 11 con operatori ticinesi quali capofila. I progetti vincitori sono stati presentati al Consolato generale di Svizzera a Milano nel mese di ottobre 2013. Nel 2014 sono stati affinati e il programma è stato lanciato ufficialmente nel settembre 2014, per concludersi ad aprile 2015.

Il **Forum per la salvaguardia e la promozione dell'italiano in Svizzera, fondato nel 2012**, ha iniziato la sua attività (si veda: [www.forumperlitalianoinsvizzera.ch/](http://www.forumperlitalianoinsvizzera.ch/))

Sempre nel 2013 è stato dato seguito al testo teatrale "Il silenzio è obbligatorio" di Massimiliano Zampetti, vincitore della prima **borsa per scrittura teatrale** (in collaborazione fra il Cantone, la RSI e Pro Helvetia), promuovendo un concorso per la sua messa in scena, che è avvenuta agli inizi del 2014.

Anche i programmi di documentazione e di ricerca a termine di competenza del DECS/DCSU hanno fornito nel 2013 diversi elementi di rilievo:

- Per la collana *Testi per la storia della cultura della Svizzera italiana* è stato presentato al pubblico sia in Ticino che in Italia il volume "Giampietro Riva-Giampietro Zanotti, Carteggio (1724-1764)" ed è stato stampato il X volume, due tomi, "Francesco Ciceri, Epistole e lettere (1544-1594)". Sono pure proseguiti secondo programma tutti gli altri progetti in cantiere, tranne il "Carteggio" di Vincenzo Vela che ha subito un rallentamento per le nuove mansioni assunte dal curatore in altra sede.
- L'*OLSI* ha proseguito la sua partecipazione ad iniziative di livello accademico e scientifico, pubblicando inoltre diversi contributi su riviste specializzate. Il manuale "Capito?", co-finanziato dal Centro per il plurilinguismo dell'Università di Friburgo e finalizzato ad una migliore comprensione dell'italiano da parte di persone con buone competenze del francese, è giunto al termine della sua elaborazione ed è stato pubblicato nella primavera 2014.
- Per la collana *Ticino Ducale*, è entrato nel 2013 in fase conclusiva il volume III, tomo III (pubblicato nel settembre 2014) ed è proseguita la scansione elettronica dei volumi precedenti, con l'intenzione di poter rendere in futuro fruibile elettronicamente tutto il materiale raccolto nella collana.
- Per la collana *Storia del Ticino*, dopo un lungo periodo di sospensione, è stato possibile riattivare la revisione dei contributi, l'aggiornamento della parte iconografica e cartografica e la stesura finale dell'ultimo volume. La pubblicazione è attesa a cavallo fra il 2014 e il 2015.
- L'*Osservatorio culturale del Canton Ticino* come detto ha potuto intensificare la propria attività di raccolta dati e contatti con gli operatori culturali grazie al rafforzamento del personale, mentre la neo-costituita Commissione scientifica ha iniziato a prendere conoscenza della missione dell'OC per poterne poi indirizzare gli sviluppi.
- L'*Osservatorio della vita politica regionale* ha proseguito la sua attività ricerca, divulgazione e pubblicazioni, portando a compimento inoltre lo studio "Un cantone in mutamento. Aggregazioni urbane ed equilibri regionali in Ticino".
- Il programma *Mappa archeologica del Cantone Ticino* ha continuato la sua attività di catalogazione dei ritrovamenti e di divulgazione delle recenti scoperte.
- Infine, nell'ambito del programma *Borse di ricerca cantonali*, è stato lanciato un nuovo concorso per il biennio 2013-2015, proponendo sempre la differenziazione delle attribuzioni tra ricercatori esordienti e avanzati. Il responso è stato inferiore allo scorso biennio come numero di candidature ma il livello delle proposte si è confermato elevato.
- Il preannunciato trasferimento dell'Istituto bibliografico ticinese sotto l'Archivio di Stato, in qualità di Programma a termine con la denominazione *Servizio bibliografico*, ha potuto essere finalizzato già a inizio 2013.

L'insieme delle opere ed attività menzionate, i cui dettagli si trovano ai capitoli seguenti, testimoniano la fervida vitalità dei programmi di servizio e di ricerca promossi dal Cantone grazie al SF.

#### **1.1.4 Considerazioni conclusive e struttura del rapporto**

In conclusione (si veda la Tabella 1), si constata come la spesa globale per la DCSU nell'anno 2013 si sia attestata a circa 188 milioni di fr., di cui circa 35 milioni per il settore "Cultura". Il finanziamento del settore culturale è avvenuto attraverso la gestione corrente (circa 15 milioni), il Fondo Swisslos (circa 12 milioni), il Sussidio federale (2.3 milioni) e altre fonti (Fondo cinema, Fondo "FilmPlus" e sussidio al Centro di dialettologia e di etnografia da parte dell'Accademia delle scienze morali e sociali).

I dettagli sull'utilizzo specifico del Sussidio federale sono forniti ai capitoli 2 e 3 di questo Rapporto, unitamente alla destinazione delle seguenti ulteriori fonti di finanziamento:

- a) il Fondo cinema (circa fr. 408'600.- di contributi erogati nel 2013 suddivisi tra contributi per la realizzazione di film e aiuto alle sale cinematografiche) coperto dalla tassa sui biglietti d'entrata agli spettacoli cinematografici (Tabella 3);
- b) il Fondo "FilmPlus" (fr. 202'620.- composti da proventi da parte dell'Ufficio federale della cultura, del Fondo Swisslos, di Succès Cinéma, della Società svizzera degli autori, di SuissImage, riassunto nella Tabella 3);
- c) i contributi attinti dal Fondo Swisslos per le manifestazioni e gli enti culturali.

Fra i ricavi sono menzionati nella Tabella 1, oltre al Sussidio federale e ai proventi derivanti dal Fondo Swisslos, gli ulteriori contributi federali (come l'Accademia svizzera di scienze morali e sociali), i ricavi dalla tassa sugli spettacoli (Fondo cinema), nonché le entrate dovute alla fatturazione di prestazioni, al percento riscosso sulla vendita di alcuni volumi di edizione propria ed infine anche alla vendita di biglietti d'entrata da parte del Museo cantonale d'arte e della Pinacoteca cantonale Giovanni Züst.

## 1.2. Sommario delle spese per la cultura della DCSU, Tabella 1

La Tabella 1 riassume il quadro contabile relativo alle spese della cultura del Cantone Ticino per l'anno 2013. Sono considerati in tale ambito gli Istituti e i Servizi che fanno capo alla Divisione della cultura e degli studi universitari (DCSU) e quegli interventi a favore della cultura (per sussidi e progetti) finanziati attraverso il Fondo Swisslos (FSW) e il Sussidio federale (SF). Figurano pure nella tabella alcune delle spese coperte dalla gestione corrente del Cantone (nel caso delle biblioteche, degli archivi e dei musei), nonché, per completezza, pure le spese per il Settore universitario (conto n. 655, che è sempre di competenza della DCSU).

Qui di seguito vengono esposte alcune osservazioni utili alla lettura della Tabella 1:

- Si presentano dettagli del conto (in caratteri ridotti) unicamente per quelle voci contabili direttamente imputabili ad operazioni culturali, il cui importo è già compreso nel totale del conto.
- Gli importi sono l'effettivo della spesa sostenuta e versata durante l'anno e possono quindi differire dalle cifre di preventivo per via dei saldi dell'anno precedente o di quelli ancora scoperti.
- Nel caso del programma a termine *Testi per la storia della cultura della Svizzera italiana* a finanziamento misto (FSW e SF), la parte di credito non utilizzata è accantonata nelle riserve dei rispettivi fondi e può quindi essere utilizzata, secondo le necessità dei programmi, negli anni seguenti.
- Alla voce 652.301.028 sono iscritti i salari per le persone impiegate nei diversi programmi di ricerca a termine (*Mappa archeologica del Cantone Ticino, Osservatorio culturale del Cantone Ticino e Osservatorio linguistico della Svizzera italiana*).
- L'ammontare del SF per la promozione della cultura e della lingua italiana assegnato nel 2013 dal Dipartimento federale dell'interno attraverso l'Ufficio federale della cultura era di fr. 2'378'800.--. Il recupero dei diritti d'autore e delle vendite di volumi finanziati con il SF è stato di fr. 9'811.52.
- La riserva Fondo cinema (quota parte per il sostegno alla produzione cinematografica) ammontava, al 31 dicembre 2013, a fr. 342'105.33; la quota parte aiuto alle sale cinematografiche ammontava invece a fr. 564'998.47.
- Le cifre corrispondenti al conto n. 655 non sono attribuibili ad attività culturali bensì universitarie, ma vengono menzionate per indicare la totalità dei movimenti finanziari della DCSU.

**Tabella 1: Spesa complessiva per il settore cultura e il settore studi universitari nel 2013**

Cto N.	Intestazione del conto		Uscite		Entrate
	Voce	Oggetto	Preventivo 2013	Consuntivo 2013	Fondo Swisslos o altri <u>Sussidio federale</u>
<b>650</b>	<b>Divisione della cultura e degli studi universitari <sup>(a)</sup></b>		<b>3'800'852.--</b>	<b>3'870'313.73</b>	<b>1'288'504.46</b>
	311.031	Acquisto opere d'arte	69'800.--	69'800.--	0.--
	365.009	Aiuto alle sale cinematografiche	180'000.--	167'600.--	167'600.--
	365.053	Contributo al Festival del film Locarno	124'600.--	124'600.--	0.--
	365.080	Contributi cant. alle iniziative culturali	228'200.--	374'083.90	<u>374'083.90</u>
	365.081	Contributo cant. all'Orchestra Svizzera italiana	1'125'000.--	1'125'000.--	0.--
	365.082	Contributi cant. al promovimento produzione film	250'000.--	241'000.--	241'000.--
	365.225	Contributo cant. all'Osservatorio vita politica regionale	300'000.--	300'000.--	<u>90'000.--</u>
	366.031	Contributi cant. alle pubblicazioni	498'000.--	414'970.56	<u>414'970.56</u>
<b>652</b>	<b>Ricerche culturali</b>		<b>1'444'170.--</b>	<b>1'116'740.64</b>	<b>1'119'853.74</b>
	301.028	Stipendi e indennità finanziati da terzi v. div.	372'700.--	95'881.30	<u>95'881.30</u>
		Oneri sociali ricercatori	93'020.--	67'859.90	<u>67'859.90</u>
	310.049	Spese e pubblicazione Ticino ducale	10'000.--	10'000.--	<u>10'000.--</u>
	318.171	Onerari e spese Storia del Ticino	17'539.--	17'538.64	<u>17'538.64</u>
	318.284	Onerari e spese 'Testi per la storia...'	149'461.--	16'019.47	<u>16'019.47</u>
	318.285	Onerari e spese Osservatorio linguistico	52'300.--	244'643.75	<u>244'643.75</u>
	318.394	Onerari e spese Servizio bibliografico	100'000.--	72'442.75	<u>72'442.75</u>
	366.035	Borse di ricerca	647'800.--	591'467.93	<u>591'467.93</u>
<b>655</b>	<b>Attività universitarie</b>		<b>151'744'912.-</b>	<b>153'617'025.39</b>	<b>25'409'635.--</b>
			-	-	-
<b>656</b>	<b>Museo cantonale d'Arte</b>		<b>2'990'142.--</b>	<b>3'250'982.--</b>	<b>301'147.60</b>
<b>657</b>	<b>Pinacoteca cantonale Giovanni Züst</b>		<b>669'150.--</b>	<b>689'077.53</b>	<b>113'332.09</b>
<b>661</b>	<b>Centro di dialettologia e di etnografia <sup>(a)</sup></b>		<b>3'578'040.--</b>	<b>3'542'599.23</b>	<b>1'222'240.70</b>
	301.028	Stipendi e indennità finanziati da terzi	53'200.--	78'807.40	<u>115'000.--</u>
<b>664</b>	<b>Archivio di Stato <sup>(a)</sup></b>		<b>3'574'644.--</b>	<b>3'136'235.57</b>	<b>324'280.96</b>
	301.013	Stipendi e indennità aiuti straordinari (DRT)	6'900.--	44'641.75	<u>65'000.--</u>
	301.028	Stipendi e indennità finanziati da terzi (MDT)	43'500.--	30'846.05	<u>65'000.--</u>
<b>671</b>	<b>Sistema bibliotecario ticinese</b>		<b>536'312.--</b>	<b>539'833.--</b>	<b>0.--</b>
<b>672</b>	<b>Biblioteca cantonale Bellinzona</b>		<b>2'025'846.--</b>	<b>2'321'008.95</b>	<b>6'499.70</b>
<b>673</b>	<b>Biblioteca cantonale Locarno</b>		<b>1'262'490.--</b>	<b>1'331'485.37</b>	<b>38'243.65</b>
<b>675</b>	<b>Biblioteca cantonale Lugano</b>		<b>2'695'026.--</b>	<b>2'711'339.48</b>	<b>0.--</b>
<b>677</b>	<b>Biblioteca cantonale Mendrisio</b>		<b>275'103.--</b>	<b>280'684.83</b>	<b>0.--</b>
<b>417</b>	<b>Fondo Swisslos</b>				
	365.050	Contributi attività culturali	6'000'000.--	6'152'423.--	6'152'423.--
	365.053	Contributi al Festival del film di Locarno	2'500'000.--	2'700'400.--	2'700'400.--
	365.056	Contributo alla Fonoteca nazionale	290'000.--	290'000.--	290'000.--
	365.059	Contributo alla Bibliomedia	130'000.--	130'000.--	130'000.--
	365.081	Contributo all'Orchestra della Svizzera italiana	2'750'000.--	2'875'000.--	2'875'000.--
	399.022	Contributo per progetto 'Testi per la storia...'	75'000.--	0.--	0.--
<b>Totali DCSU</b>			<b>186'341'687.-</b>	<b>188'555'148.72</b>	<b>41'971'560.90</b>
<b>Totale settore cultura</b>			<b>34'596'775.--</b>	<b>34'938'123.33</b>	<b>16'561'925.90</b>
<b>Quota parte Sussidio federale</b>					<b>2'239'908.20</b>
<b>Quota parte Fondo Swisslos</b>					<b>12'147'823.--</b>
<b>Entrate varie (diritti d'autore, vendita volumi, ecc.)</b>					<b>9'811.52</b>

Nota: le cifre indicate alle voci con la lettera <sup>(a)</sup> sono superiori al totale delle singole voci poiché includono costi non elencati

## 2. RIPARTIZIONE E UTILIZZO DEL SUSSIDIO FEDERALE

### 2.1. Nota introduttiva

L'utilizzo del Sussidio federale al Cantone Ticino per la promozione della lingua e della cultura italiana avviene seguendo i principi della *Legge federale sulle lingue nazionali e la comprensione tra le comunità linguistiche* del 5 ottobre 2007 e della relativa Ordinanza del 4 giugno 2010.

Tenendo conto delle disposizioni legali si fa generalmente ricorso a questa fonte di finanziamento per il sostegno di progetti di ricerca e di pubblicazione che concorrono alla salvaguardia e alla promozione del patrimonio culturale del Cantone, per il recupero delle fonti storiche, per lo studio della nostra realtà linguistica o per l'analisi della nostra vita culturale e politica.

Il totale dei contributi concessi tramite Sussidio federale ammontava per l'anno 2013 a fr. 2'239'908.20, montante che rappresenta circa il 14,6% delle spese effettuate globalmente dal Cantone per la cultura. Il SF è stato impiegato come negli scorsi anni per programmi e progetti di ricerca a termine, per sussidi e acquisti di libri e riviste, come contributi a manifestazioni, a enti culturali e per l'acquisizione di opere d'arte. In pratica il SF è stato perciò effettivamente destinato a progetti e realizzazioni in cui il legame con la salvaguardia e la valorizzazione della lingua e della cultura italiana è maggiormente evidenziabile. Tale ripartizione assume un peso finanziario differente a seconda dei campi di intervento, del numero di richiedenti per settore, del tipo di attività, dei costi generati da tali attività (si vedano i dettagli in seguito).

In termini riassuntivi dell'utilizzo del SF per l'anno 2013 si rilevano i seguenti importi:

- fr. 1'511'989.- destinati a programmi e progetti di ricerca a termine (quota pari al **67,5%** del totale di SF utilizzato);
- fr. 414'970.-, spesi per sostenere la pubblicazione e l'acquisto di libri e la pubblicazione di riviste (pari al **18,5%** del SF);
- fr. 312'948.-, quali contributi a manifestazioni ed enti culturali e alla valorizzazione di opere di artisti della Svizzera italiana (pari a circa il **14%** del SF).

Il sussidio di opere, realizzazioni, manifestazioni e associazioni relative al teatro, alla danza, alla musica e al cinema non ha invece fatto capo al SF, bensì al Fondo Swisslos e ad altri fondi specifici per il cinema.

### 2.2. Ripartizione del Sussidio federale per settori di intervento

Nella Tabella 2 vengono riassunti gli interventi effettuati grazie a contributi prelevati dal Sussidio federale. A chiusura dei conti si registra per l'anno 2013 un avanzo di esercizio tecnico di fr. 138'891.80.

Questo margine positivo è stato generato in particolare da una diminuzione delle spese rispetto al preventivo nel sostegno alle pubblicazioni, nelle borse di ricerca (dove la rinuncia di una borsa per ricercatori avanzati ha causato la diminuzione dei preventivati fr. 600'000.-) e nel programma *Osservatorio culturale* (che ha visto finalmente un rafforzamento parziale dell'organico (comunque 60'000 fr in meno di spesa rispetto al preventivo). Nel caso del programma *Testi letterari* una parte della diminuzione di spesa rispetto al previsto è dovuta alla dilazione della fatturazione per le spese di stampa del volume dedicato a Francesco Ciceri. Ancora una volta, e sempre per mancanza di risorse umane da dedicare ai progetti, non è stato possibile attivare il programma di sostegno alle attività di scambio culturale fuori cantone (promozione di eventi culturali in territorio extra-cantonale) e questo ha generato uno scostamento di ulteriori 50'000.- fr. rispetto al preventivo.

Rimane assodato che se la successione della posizione di collaboratore scientifico responsabile dei programmi a termine non avesse dato esito positivo, l'avanzo di esercizio 2013 sarebbe stato certamente superiore.

**Tabella 2: ripartizione del SF 2013 per settori di intervento**

	Quota parte dal Sussidio federale		
	Totale	Consuntivo	Preventivo
<b>Programmi e progetti di ricerca a termine</b>	<b>1'511'989.54</b>		<b>1'650'000.--</b>
A Borse di ricerca (652.366.035)		591'467.93	600'000.--
B Documentazione regionale ticinese (664.301.013)		65'000.--	65'000.--
C Lessico della Svizzera italiana (661.301.010)		115'000.--	115'000.--
D Mappa archeologica del Cantone Ticino (652.301.028)		95'881.30	120'000.--
E Materiali e documenti ticinesi (664.301.028)		65'000.--	65'000.--
F Osservatorio culturale del Cantone Ticino (650.365.080)		61'135.80	120'000.--
G Osservatorio della vita politica regionale (650.365.225)		90'000.--	90'000.--
H Osservatorio linguistico della Svizzera italiana (652.318.285)		244'643.75	200'000.--
I Servizio bibliografico (652.318.394)		72'442.75	100'000.--
L Storia del Ticino (652.318.171)		17'538.64	0.--
M Testi per la storia della cultura della Svizzera italiana (652.318.284)		16'019.47	75'000.--
N Ticino ducale (652.310.049)		10'000.--	10'000.--
. Oneri sociali ricercatori (652.303.001-304.001-304.002-305.001)		67'859.90	90'000.--
<b>Contributi a libri e riviste</b>	<b>414'970.56</b>		<b>500'000.--</b>
. Sussidi a pubblicazioni (650.366.031)		276'995.28	
. Sussidi a riviste (650.366.031)		126'000.--	
. Acquisto di pubblicazioni (650.366.031)		11'975.28	
<b>Contributi a manifestazioni ed enti culturali</b>	<b>312'948.10</b>		<b>228'800.--</b>
. Contributi per manifestazioni ed enti culturali (650.365.080)		282'948.10	148'800.--
. Promozione di eventi culturali in territorio extra-cantonale		0.--	50'000.--
. Promozione di opere e artisti della Svizzera italiana (650.365.080)		30'000.--	30'000.--
<b>Totale sussidio federale erogato</b>	<b>2'239'908.20</b>		
. Sussidio federale 2013 stanziato		2'378'800.--	2'378'800.--
. Avanzo di esercizio tecnico		138'891.80	

## 2.3. Osservazioni di dettaglio ai settori di intervento

In questo capitolo riassumiamo i punti salienti dei Programmi a termine che dispongono di un finanziamento specifico attinto dal Sussidio federale, coadiuvato in alcuni casi da altre fonti di finanziamento (quali il Fondo Swisslos, altri contributi esterni o gestione corrente).

### 2.3.1. Programmi e progetti di ricerca a termine

#### 2.3.1 A - Borse di ricerca (Tabelle 2A e 4G)

Le borse di ricerca sono attribuite dal Consiglio di Stato su preavviso della Commissione culturale consultiva, coadiuvata da esperti esterni, ogni biennio a studiosi esordienti (categoria A) o avanzati (categoria B) per ricerche su temi che di regola rientrano negli scopi previsti dalla Legge federale sulle lingue nazionali e la comprensione tra le comunità linguistiche del 5 ottobre 2007 e la relativa Ordinanza del 4 giugno 2010, in particolare la sezione 5 concernente gli aiuti finanziari per la salvaguardia e la promozione della lingua e della cultura italiana nel Cantone Ticino (Sussidio federale).

Di regola, vengono assegnate 5 borse per esordienti e 12 borse per avanzati.

Le assegnazioni hanno lo scopo di valorizzare e rafforzare le competenze scientifiche di ricercatori a vari livelli. Per il settore delle scienze umane vengono ammessi anche progetti che affrontano tematiche non strettamente legate alla storia o alla cultura del territorio ticinese, mentre per il settore delle scienze esatte e naturali viene richiesto che il progetto includa delle peculiarità rappresentative del Cantone.

Nel 2013 sono proseguiti e stanno volgendo a conclusione i lavori assegnati nel 2011 (per i quali si attende la consegna finale nel 2014), mentre con un nuovo bando di concorso del DECS (vedi Foglio Ufficiale no. 11 del 5 febbraio 2013) sono state selezionate e attribuite le borse di ricerca per il biennio 2013/15.

Per le due categorie, esordienti ed avanzati, sono pervenute ventiquattro candidature. La DCSU ha dovuto purtroppo constatare una preoccupante flessione del numero di candidature, soprattutto nel settore dei ricercatori esordienti, malgrado gli importi delle borse di ricerca siano stati nel frattempo adeguati agli standard svizzeri.

È invece motivo di soddisfazione, e una conferma, il livello qualitativo delle proposte inoltrate, che ha giustificato l'assegnazione di una borsa di ricerca supplementare nella categoria avanzati su segnalazione della Commissione, attribuendo quindi 4 Borse di ricerca per esordienti e 13 per avanzati (e rinunciando alla designazione di subentranti). Si è registrata successivamente la rinuncia di un ricercatore avanzato in quanto il medesimo progetto di ricerca è stato accettato anche dal Fondo nazionale svizzero per la ricerca scientifica (FNSRS) e il ricercatore, non essendo ammissibile un doppio finanziamento, ha preferito privilegiare questa fonte di sostegno.

Queste le candidature selezionate:

#### Categoria A (esordienti):

- **A1 AZZI Alberto**, "L'attività commerciale di Giuseppe Antognini a Magadino, tra l'Italia del nord e la Svizzera tedesca, nella metà del 1800";
- **A2 FERRARI Matteo e PINI Mattia** "Plinio Martini, 'Il fondo del sacco'. Introduzione e commento all'opera";
- **A3 GIOVANNOLI Pietro** "Commento all'opera poetica di Fabio Pusterla";
- **A4 QUADRI Irene** "Pitture murali dell'XI, XII e XIII secolo in Canton Ticino. Un'indagine territoriale".

#### Categoria B (avanzati):

- **B1 FARINATI Valeria** "Passione antiquaria, archeologia e architettura nell'Europa del primo Ottocento. Il fondo di disegni dell'architetto-ingegnere luganese Pietro Bianchi (1787-1849) all'Archivio di Stato del Cantone Ticino";
- **B2 FERRETTI Enrico**, "Gioco, emozione, tradizione e cultura. Comprendere le potenzialità della motricità umana attraverso una nuova scienza, al servizio della società e dell'educazione in Ticino";

- **B3** \***FOLETTI Ivan**, "Le reliquie milanesi come luogo di etno-aggregazione e di contatto tra la Lombardia, le valli alpine e l'Europa" (\*ricerca che verrà invece svolta con il sostegno del FNS e quindi non verrà sostenuta dal Cantone Ticino);
- **B4** **FONTANA Giovanni**, "Maliziosi e straordinari accidenti": le scene di incontro in 'Menzogna e sortilegio' di Elsa Morante";
- **B5** **GUIDI Manuel**, "La filosofia sociale di Th. W. Adorno";
- **B6** **JANKE Rosanna**, "Muralto e l'alto Verbano in epoca romana. Evoluzione di un agglomerato urbano";
- **B7** **RAGNO Gian Franco**, "La fotografia come scoperta. Nuove prospettive di ricerca intorno la figura di Roberto Donetta (1865-1932), fotografo itinerante bleniese";
- **B8** **TRIVELLONE Valeria**, "Le cicaline (Hemiptera) della vite nel Cantone Ticino: valutazione dei potenziali patogeni e dei loro competitori naturali";
- **B9** **VAUCHER-DE-LA-CROIX Joël Francesco**, "La lingua di tre quotidiani ticinesi del primo Novecento. Analisi linguistica del 'Corriere del Ticino', 'Popolo e Libertà', 'Libera Stampa' dal 1918 al 1922".

La Commissione seguirà nel corso del biennio lo svolgimento delle ricerche ed esaminerà i rapporti semestrali dei ricercatori al fine di pervenire alla consegna dei risultati nel 2016.

Segnaliamo da ultimo che in autunno è stata presentata presso la Biblioteca cantonale di Bellinzona la pubblicazione di Aldo Foglia "Progettare l'apprendimento di saperi. La sfida della didattica disciplinare", edizioni Casagrande SA, frutto di uno studio finanziato tramite una borsa di ricerca cantonale 2009-2011, mentre la ricerca di Gaetano Nunnari "Un poeta da Rasa: Anton Maria Borga", sostenuta con una borsa di ricerca 2011-2013 e ormai conclusasi, sarà accolta, dopo un lavoro di riedizione critica iniziato ancora nel 2013, nella collana *Testi per la storia della cultura della Svizzera italiana* (v. 2.3.1 M).

#### 2.3.1 B - Documentazione regionale ticinese (DRT, Tabella 2B)

Il settore prestiti della Documentazione regionale ticinese, di competenza della Biblioteca cantonale di Bellinzona (BcBe) registra una flessione, da 1'848 del 2012 a 1'605 (5,3% del volume totale dei prestiti della BcBe) del 2013. Il settore continua comunque a essere apprezzato dal punto di vista qualitativo: tra le categorie più richieste troviamo storia, letteratura e lingua, economia e società. Nel 2013 non sono stati elaborati nuovi *dossier* tematici in quanto si è ritenuto necessario procedere all'avvio della revisione di una decina di *dossier* già disponibili e a una riflessione sulle modalità di aggiornamento degli incarti e di messa a disposizione dell'utenza di questi ultimi. La scelta delle documentazioni aggiornate ha privilegiato il criterio dell'attualità e dell'urgenza: tra queste, tematiche come la piazza bancaria, AlpTransit, la lingua italiana in Svizzera, il Festival del Film di Locarno.

#### 2.3.1 C - Lessico della Svizzera italiana (LSI, Tabella 2C)

Il 2013 è stato ampiamente occupato dai lavori di preparazione del *Repertorio italiano – dialetti* (RID), un'opera del Centro di dialettologia e di etnografia (CDE) dall'impostazione originale e innovativa che affianca i 5 tomi del *Lessico dialettale della Svizzera italiana*, pubblicati sempre dal CDE nel 2004, di cui costituisce l'ideale complemento.

Il RID, in due tomi, è stato presentato il 6 dicembre a Chiasso, davanti a circa 450 persone; nel corso del 2014 sono previste altre presentazioni, in collaborazione con università e associazioni di vario tipo, soprattutto al di fuori della Svizzera italiana.

Con la stampa del RID, il cui iter è stato particolarmente laborioso, si chiude un ciclo produttivo, che sarà coronato dalla pubblicazione in linea, prevista a cavallo tra il 2014 e il 2015, della versione informatica comprensiva delle due opere, che consentirà l'accesso ai dati in modo agile e molto performante.

I lavori di revisione di questa versione hanno subito un rallentamento per consentire la preparazione e la stampa del RID, ma sono comunque proseguiti fra non poche difficoltà dovute a un sistema Informatico che non sempre garantisce la necessaria affidabilità. Nel corso del 2013 è stato comunque possibile scegliere e inserire un nutrito corredo illustrativo ed è stata approntata una documentazione sonora, che, grazie ai materiali raccolti per l'Archivio delle fonti orali del CDE (che accoglie circa 630 ore di registrazione), fornirà esempi delle parlate delle singole località.

### 2.3.1 D - Mappa archeologica del Cantone Ticino (MACT, Tabella 2D)

La restauratrice-conservatrice Andrey ha assicurato al Servizio archeologico una meticolosa competenza sui reperti mobili di proprietà dello Stato, restaurando una selezione di materiali provenienti dal Castello di Serravalle e avviando un lotto dalla necropoli preistorica di Giubiasco-Palasio. In entrambi i casi il lavoro è alla base di una pubblicazione e di un'esposizione da prevedere nel 2014-2015.

Andreetta nell'ambito del lavoro di dottorato presso l'Università di Berna ha continuato la catalogazione e ha approfondito con analisi (finanziamento FNR 2012-2015) il materiale osteologico proveniente da sepolture in edifici di culto cristiani della Svizzera italiana.

Angelino ha continuato ad occuparsi della rielaborazione dei dati provenienti dagli scavi archeologici nel Legato Maghetti a Lugano e nella Chiesa di San Vittore a Muralto. Una parte dei risultati sul Legato Maghetti sono stati pubblicati a fine anno nel volume dedicato ai restauri della chiesa di San Rocco a Lugano (sostenuto anche dal Cantone grazie al SF). Ha avuto inoltre parte attiva nella redazione di testi introduttivi e schede puntuali per SPM VII (La Svizzera dal paleolitico all'Alto Medioevo), monografia in corso di pubblicazione.

Guerra Ferretti nei primi tre mesi dell'anno ha proseguito lo studio dei materiali relativi allo scavo nel Fondo Schäppi di Muralto (scavi 1980, 1985, 1987) e ha collaborato alla messa a punto da parte del Centro servizi informativi (CSI) della banca dati archeologica, collegata a quella del Servizio Inventario dell'UBC (SIBC), continuando la catalogazione dell'archivio fotografico del Servizio Archeologia.

Pellet ha dedicato tutto il suo tempo lavorativo alla risistemazione (in collaborazione con il CSI) e all'inserimento in banca dati delle diverse centinaia di schede relative ai massi cuppellari della Svizzera italiana.

Sormani – oltre a catalogare documenti legati alla storia dell'archeologia ticinese – ha pubblicato sulla *Rivista archeologica comense* lo studio "La necropoli preistorica di Gudo".

Angelino, Guerra Ferretti e Sormani sono infine coautori degli *Itinerari del Mendrisiotto e Basso Ceresio*, che l'Associazione Archeologica Ticinese (AAT) ha presentato nel marzo 2014.

La DCSU, considerando la durata quasi ventennale di questo programma, ha chiesto ai responsabili un resoconto di tutta l'attività e le previsioni di conclusione del programma, al fine di concordare una procedura di progressiva riduzione del sostegno commisurata al lavoro ancora da svolgere e in sintonia con la pianificazione dell'impiego delle risorse umane impiegate per la MACT.

### 2.3.1 E - Materiali e documenti ticinesi (MDT, Tabella 2E)

L'attività della sezione antica dell'Archivio di Stato del Cantone Ticino (ASTI) si è concentrata sull'edizione dei documenti medievali nella collana *Materiali e documenti ticinesi*. Con la stampa del fascicolo N. 61 si è conclusa la prima serie dell'edizione, quella dedicata al distretto di Leventina, e verrà quindi presentata al pubblico nel 2014. Per portare a conclusione, nell'arco di un lustro, anche le altre due serie (distretti di Blenio e Riviera) che si trovano in fase avanzata ma hanno registrato negli scorsi anni un rallentamento dovuto al mancato sostegno del Fondo nazionale svizzero, la DCSU ha concordato, a partire dal 2014, un rafforzamento del sostegno a MDT finalizzato all'aumento delle risorse umane attive nel programma.

Nel 2013 è stato pubblicato il sito "Le pergamene ticinesi in rete": comprende le schede relative a 2'261 documenti e verrà costantemente ampliato. ([www.ti.ch/decs/dcsu/ac/asti/patrimonio/le-pergamene-ticinesi-in-rete/progetto](http://www.ti.ch/decs/dcsu/ac/asti/patrimonio/le-pergamene-ticinesi-in-rete/progetto)).

### 2.3.1 F - Osservatorio culturale del Cantone Ticino (OC, Tabella 2F) ([www.ti.ch/osservatorioculturale](http://www.ti.ch/osservatorioculturale))

Nel 2013 l'Osservatorio culturale ha visto rafforzarsi il proprio organico: da gennaio è entrata in funzione la nuova responsabile, a partire da giugno una nuova collaboratrice al 50%, mentre in autunno è stato costituito il Comitato scientifico dell'Osservatorio. E' stato possibile rilanciarne l'attività su più fronti: da un lato intensificando l'aggiornamento quotidiano del sito web e il contatto con operatori e enti culturali, volto all'incremento della banca dati, base per ogni valutazione statistica; dall'altro, riprendendo i contatti con l'USTAT per il progetto "Creazione di un campo di rilevamento, analisi e diffusione di dati sulla cultura", che vedrà la collaborazione dal 2014, al 50%, di un tecnico

statistico dell'USTAT per l'elaborazione di statistiche culturali relative al panorama cantonale. L'USTAT nel 2013 ha però di fatto già iniziato la sua collaborazione con l'OC, elaborando il capitolo *Le statistiche culturali in Ticino: "stato dell'arte" e prospettive future* (cfr. n° 2/2013 rivista USTAT "Dati – Statistiche e società"; [www.ti.ch/DFE/DR/USTAT](http://www.ti.ch/DFE/DR/USTAT)) nel quale sono presentati i dati sugli eventi culturali in Ticino e Grigioni italiano e sul numero di enti e operatori culturali del 2012, suddivisi per ambiti quali Musica, Teatro, Letteratura, Cinema, Arte e Fotografia.

Il Comitato scientifico potrà indirizzare negli anni l'attività dell'Osservatorio, cogliendo le esigenze e i mutamenti in ambito culturale per rispondere adeguatamente agli obiettivi ribaditi anche nella nuova Legge cantonale per il sostegno alla cultura: l'OC potrà così assumere un ruolo propositivo nel supportare la definizione delle strategie di intervento in ambito culturale e favorire la conoscenza dei progetti cantonali.

Nel 2013 si è conclusa la prima parte del rapporto di analisi per la creazione del nuovo gestionale dell'Osservatorio, avviata con un mandato all'area Web della Cancelleria di Stato mentre la realizzazione vera e propria del nuovo gestionale è stata assunta dal Centro servizi informatici del Cantone e prosegue per tutto il 2014.

### 2.3.1 G - Osservatorio della vita politica regionale (OPVR, Tabella 2G) ([www.unil.ch/ovpr/it](http://www.unil.ch/ovpr/it))

Nel corso del 2013, dopo una riorganizzazione interna, l'Osservatorio della vita politica regionale ha potuto rilanciare il proprio programma che ha portato alla realizzazione dello studio "Un cantone in mutamento. Aggregazioni urbane ed equilibri regionali in Ticino", Lugano, 212 pagine. In relazione all'uscita del volume, l'Ovpr organizzerà nel gennaio 2014 un convegno presso la Sala del Gran Consiglio a Bellinzona. L'Ovpr ha inoltre condotto uno studio sul rapporto fra elezioni ticinesi, partiti e relazioni transfrontaliere italo-svizzere che confluirà in un volume in uscita nel corso del 2014.

#### a) Ricerca competitiva, collaborazioni

- E' proseguito il progetto di ricerca incentrato sull'evoluzione delle campagne elettorali, presentato con la cattedra di storia contemporanea dell'Università di Friburgo, che ha beneficiato di un finanziamento di oltre. 325'000.- fr. dal Fondo nazionale svizzero per la ricerca scientifica. Con questo contributo, due dottorandi svolgono, fra il giugno 2012 e il maggio 2015, la loro tesi considerando la dimensione nazionale elvetica e le specificità dei cantoni di Zurigo, Vaud e Ticino. Uno dei due dottorandi lavora a Losanna sotto l'egida dell'Ovpr.

- Rafforzando l'équipe dell'Ovpr, l'Istituto di studi politici e internazionali ha attribuito al direttore dell'Ovpr la responsabilità di dirigere il dottorato, sui temi della politica regionale, di un nuovo assistente che coadiuva lo stesso direttore sul piano della didattica accademica.

#### b) Organizzazione di eventi scientifici

- OM, Philippe Koch (Uni. Zurigo), Sean Müller (Uni. Kent), sezione "Multilevel Party Organisations: Examining the Role of Political Parties in Federal and Decentralised Political Systems" nell'ambito del Congresso annuale dell'Associazione svizzera di Scienza politica, Università di Zurigo, 31 gennaio-1. Febbraio 2013.

- OM e Damir Skenderovic (Uni. Friburgo), Panel "Les partis suisses et leur histoire", nell'ambito delle Giornate svizzere di storia, Friburgo, 7-8 gennaio 2013.

#### c) Pubblicazioni scientifiche, comunicazioni a convegni e partecipazione a workshops

Le principali pubblicazioni scientifiche dell'OVPR apparse nel 2013 sono:

- OM, Andrea Pilotti, Marco Marcacci, *Un cantone in mutamento. Aggregazioni urbane ed equilibri regionali in Ticino*, Lugano, Edizioni Opera Nuova, 2013, 211 p.

- OM e Olivier Meuwly (a cura di), *Voisinages et conflits. Les partis politiques suisses en mouvement*, Genève, Slatkine, 2013, 200 p.

- OM e Olivier Meuwly (a cura di), *Schweizerische Parteien in Bewegung. Nachbarschaft und Konflikte*, Zurich, NZZ Libro, 2013, 232 p.

- OM, «Federalismo e Confederazione nell'esperienza elvetica», in Luigi Polo Fritz (a cura di), *Idee e ideali del Risorgimento*, Novara, Istituto per la Storia del Risorgimento italiano, 2013, pp. 43-50.

Inoltre l'OVPR ha curato e presentato 2 relazioni scientifiche e curato l'organizzazione di 2 convegni che si sono svolti a Zurigo e Friburgo.

d) Interventi sui media, interviste e attività divulgative

Nel corso dell'anno 2013 l'OVPR è stato interpellato in 18 interviste sui media ticinesi, romandi e della Svizzera tedesca ed ha curato 7 conferenze rivolte ad un pubblico non specialistico in varie sedi del Cantone Ticino e dei Grigioni.

2.3.1 H - Osservatorio linguistico della Svizzera italiana (OLSI, Tabella 2H) ([www.ti.ch/olsi](http://www.ti.ch/olsi))

Le attività 2013 dell'OLSI rientrano nella pianificazione quadriennale 2012-2016. Il 14 dicembre 2013 il Comitato direttivo (G. Berruto, L. Danzi, G. Lüdi, S. Andrey e P. Piffaretti) insieme al direttore B. Moretti ha fatto il punto sullo stato dei lavori ritenendo soddisfacente l'andamento delle attività dell'OLSI.

a) Pubblicazioni

I ricercatori hanno pubblicato sei articoli specialistici. Il manuale "Capito?", finalizzato ad una migliore comprensione dell'italiano da parte di persone con buone competenze del francese, è giunto al termine della sua elaborazione e sarà pubblicato nel 2014. Il progetto è stato co-finanziato dal Centro per il plurilinguismo dell'Università di Friburgo.

b) Ricerche

2.1. L'attività di ricerca di E. Pandolfi per l'elaborazione dell'"Indice di vitalità" è stata quest'anno più limitata a fronte all'intenso lavoro per l'elaborazione di "Capito?".

2.2. M. Casoni ha concluso un'indagine sui marchionimi che costituisce una parte fondamentale della sua ricerca sull'"Indice".

2.3. Da novembre 2013 è stata assunta al 50% una nuova ricercatrice, la dottoressa Sabine Christopher, che vanta una grande esperienza scientifica e è molto qualificata per indagini sulla posizione dell'italiano in ambito accademico e amministrativo (temi previsti per l'"Indice di vitalità").

c) Altre attività

Accanto alle varie collaborazioni con i mass media e alle conferenze tenute sia in Ticino che nel resto della Svizzera, è continuata l'attività in congressi internazionali e la collaborazione con associazioni interessate alla lingua italiana in Svizzera.

2.3.1 I - Servizio bibliografico (Tabella 2I)

Il Servizio bibliografico è diventato nel 2013 un programma a termine, sotto la responsabilità dell'Archivio di Stato e ha iniziato /ripreso diversi progetti, che val la pena di presentare estesamente per la prima volta:

a) Ornamenti tipografici

Il Servizio bibliografico, in collaborazione con la Biblioteca cantonale e universitaria di Losanna, sta identificando, digitalizzando e descrivendo gli ornamenti della tipografia Agnelli. Gli ornamenti trattati vengono progressivamente inseriti nella banca dati Fleuron e nel metacatalogo Passe-Partout. Questo progetto intende mettere a disposizione un prezioso materiale per lo studio della stampa in generale e della pratica dell'utilizzo di falsi luoghi in particolare.

b) Fogli volanti del '900 (fase preliminare)

Il progetto prevede la classificazione e la gestione informatizzata dei dati delle circolari emanate dall'Amministrazione cantonale nella prima metà del Novecento e persegue diversi obiettivi. Innanzitutto rappresenta una parziale continuazione del lavoro bibliografico svolto in passato dall'IBT, in un ambito temporale (il XX° secolo) non ancora trattato da questo istituto. Inoltre un simile catalogo permetterà di mettere a disposizione del pubblico materiali inediti per la storia generale del nostro Cantone, dato che le circolari informano su diversi e numerosi ambiti, dalla storia economica, a quella

sociale, culturale, linguistica, politica ecc. Non da ultimo permetterà poi di studiare la storia amministrativa cantonale, grazie all'analisi dell'evoluzione dell'organigramma istituzionale.

c) Inserimenti retrospettivi nella Bibliografia ticinese di Sbt (in preparazione)

Nel duplice obiettivo di completare la Bibliografia ticinese del Sistema bibliotecario ticinese e di informatizzare e rendere disponibili on line le bibliografie pubblicate in passato dall'Istituto Bibliografico Ticinese, il Servizio bibliografico si prefigge di completare i record contenuti nel catalogo collettivo di Sbt delle opere del '700 e '800, con autore, editore e/o soggetto ticinese, in modo che risultino anche nella Bibliografia ticinese di Sbt. Tale progetto potrà essere avviato una volta concordate le modalità operative con i responsabili del Sistema bibliotecario ticinese.

d) Bibliografia delle opere di autori ticinesi stampate all'estero (XVI-XIX sec.) (sviluppo da valutare)

Nel passato l'Istituto Bibliografico Ticinese diretto da P. Callisto Caldelari aveva iniziato un progetto di bibliografia delle opere di autori ticinesi stampate all'estero (XVI-XIX sec.). Il progetto dovrà proseguire con la verifica e il completamento delle schede già presenti in questo primo elenco; con l'aggiunta di ulteriori schede; per finire con la pubblicazione dei risultati.

Dopo l'avvio di questo nuovo programma, nella primavera 2014 è stato costituito il comitato scientifico di accompagnamento, composto dal direttore dell'Archivio cantonale Marco Poncioni, dal direttore delle Biblioteche cantonali di Bellinzona e Locarno Stefano Vassere e da Padre Callisto Calderari, purtroppo scomparso poco tempo dopo.

### 2.3.1 L - Storia del Ticino (Tabella 2L)

Nel 2013 i curatori del volume sull'Antichità e il Medioevo, l'ultimo della Collana, sono entrati nello stadio conclusivo della redazione in vista della fase di stampa. Grazie all'affiancamento di due collaboratori scientifici, è stato possibile in particolare curare la ricerca di materiali originali e realizzare disegni e carte per l'apparato illustrativo, che verrà inoltre integrato, nel 2014, da una campagna fotografica volta a colmare alcune lacune anche dal punto di vista della qualità editoriale delle immagini presenti in archivio. La DCSU ha potuto chiarire con i curatori le tempistiche per la stampa e la presentazione, previste per fine 2014-inizio 2015, decidendo anche di promuovere i volumi precedenti (il primo, da tempo esaurito, andrà ristampato) che avevano raccolto un vasto consenso di pubblico, per un rilancio dell'intera Collana.

### 2.3.1 M - Testi per la storia della cultura della Svizzera italiana (Tabella 2M)

Nel 2013 il Comitato direttivo della Collana *Testi per la storia della cultura della Svizzera italiana* è stato confermato e rafforzato da tre nuovi membri, tutti accademici, mentre per gli aspetti di segretariato e di accompagnamento operativo del Comitato, sempre nel 2013 è stata incaricata la nuova collaboratrice scientifica della DCSU. I progetti della Collana sono proseguiti sulla spinta del grande lavoro del Comitato, sia sul versante delle pubblicazioni, sia su quello della ricerca. Sono state valutate ulteriori ricerche, che si conta di poter avviare nel corso della futura annata.

In primavera è stato presentato alla Biblioteca cantonale di Lugano il volume "Giampietro Riva – Giampietro Zanotti (1724-1764)" (a cura di F. Catenazzi e A. Sargentini) e in autunno pure in Italia, presso due prestigiose sedi quali a Bologna, l'Archiginnasio, e a Milano la Casa del Manzoni. I due eventi hanno ottenuto il patrocinio del Consolato generale di Svizzera a Milano.

Il volume "Epistole e lettere (1544-1544)" dell'umanista e bibliofilo luganese Francesco Ciceri (a cura di S. Clerc), è stato pubblicato a fine 2013 e verrà presentato nel gennaio 2014 presso la Biblioteca Salita dei Frati.

Con questa nuova pubblicazione, in meno di una decina d'anni la Collana annovera ben 10 volumi, dopo la prima pubblicazione risalente al 2005, tutti sotto le Edizioni dello Stato del Cantone Ticino.

Per il biennio 2014-2015 il Comitato prevede di stampare altre quattro grandi opere, in cantiere da tempo. Si tratta di:

- "Stefano Franscini. Scritti giornalistici" (a cura di F. Mena);
- "Vincenzo Vela. Carteggio" di Vincenzo Vela (a cura di G. Zanchetti e collaboratori);
- "Trattato medico di Giovanni Pietro Orelli Barnaba di Locarno" (a cura di B. Gemelli);
- "Alcuni versi piacevoli di Anton Maria Borga" (a cura di T. Nunnari).

In merito al grande progetto di ricerca sul Carteggio Vela, che ha subito alcuni rallentamenti nel corso degli anni anche a causa dell'avvicendamento dei curatori e della scoperta di nuove lettere da catalogare e commentare, si auspica una ripresa nel 2014 e una previsione di conclusione e pubblicazione per il 2016-2017.

### 2.3.1 N - Collana di fonti storiche "Ticino ducale" (Tabella 2N)

La pubblicazione del volume III ("Gian Galeazzo Maria Sforza. Reggenza di Bona di Savoia"), tomo III (1479-1480), di circa 900 pagine, è proseguita e si avvia a conclusione. La stampa di quest'opera è stata terminata nel mese di settembre 2014, e, visto che con questo tomo si conclude il terzo volume, sarà seguita da una presentazione volta anche al rilancio dell'intera Collana, sia in Svizzera che in Italia. La DCSU nel frattempo ha preso contatto con i principali istituti di cultura svizzeri (e anche alcuni italiani) per verificare la presenza della Collana completa e integrarla se del caso con i volumi mancanti, quale omaggio del Cantone.

Da segnalare che il curatore unico di questa importante Collana è a beneficio del pensionamento a partire dal 2014 e che potrà dedicarsi completamente a questo programma. Accordi in tal senso sono già stati presi e l'avvio del volume IV sarà immediatamente successivo alla conclusione del terzo. In base al progetto complessivo che consta di 5 volumi (composti da numerosi tomi) e considerando che verso il volgere del XVI secolo la documentazione presente negli Archivi è più corposa, si può ipotizzare per questo programma una durata di ulteriori 8 -10 anni.

Per ovviare alla carenze di spazi per il deposito e la conservazione dei volumi precedenti, è stato deciso di ridurre il n. di esemplari stampati e di ricorrere ad alcuni depositi esterni che per il momento non generano costi supplementari.

### 2.3.2. Contributi per libri e riviste (Tabella 4E)

Nel 2013 sono stati erogati a sostegno delle pubblicazioni (libri e riviste) fr. 518'760.56, di cui fr. 414'970.56 (vedi tabella 2 Contributi a libri e riviste) attraverso il SF (il rimanente è a carico del Fondo Swisslos). Nel 2012 furono circa fr. 565'000.-- (di cui circa fr. 472'000.-- dal SF).

Anche nel 2013 si riconferma quindi la flessione manifestatasi nell'anno precedente, con una ulteriore diminuzione dei contributi a libri e riviste, ma in questo caso la ragione principale va ascritta al passaggio sotto i Programmi a termine del contributo destinato all'Istituto Bibliografico Ticinese di Bellinzona (diventato *Servizio bibliografico* presso l'Archivio di Stato, v.2.3.1.I). Infatti il totale delle richieste è persino leggermente aumentato, passando dalle 69 nel 2012 alle 79 del 2013 (di cui 77 accolte e 2 respinte).

Le sovvenzioni vengono accordate con due modalità: la più utilizzata è quella dei contributi assegnati direttamente al richiedente per la pubblicazione dell'opera (di norma l'editore, sotto forma di un contributo ai costi di stampa e ai costi generali di amministrazione e promozione; in alcuni casi con contributi alla traduzione in altre lingue di autori residenti in Ticino), la seconda, meno frequente, prevede invece l'acquisto di un certo numero di copie (nel 2013, le richieste di acquisto, circa una ventina, sono state tutte accolte).

Mediamente gli interventi dello Stato in questo settore rappresentano cifre relativamente modeste, calcolate sulla base dell'importo chiesto e dei costi della pubblicazione. Per il 2013 il volume complessivo di spesa preventivata per le pubblicazioni poi sostenute dal Cantone ammonta a circa 2,2 milioni di fr. (come nel 2012 quindi). Ciò significa che in media il sostegno cantonale ha rappresentato circa il 23 % della spesa preventivata.

Dopo queste considerazioni quantitative, è significativo evidenziare alcune peculiarità riguardanti contributi più cospicui riferiti alla qualità della stampa e più significativi dal punto di vista dei contenuti:

- tra le pubblicazioni, sono state sostenute di S. Martinola, *Albert Anker in Ticino. Il taccuino di viaggio del 1883*; di R. Venziano, *Sotto la linea dell'azzurro. La via alta della Verzasca*; di K. Noschis, *Monte Verità, Ascona e il genio del luogo*; di M. Maffongelli *Ridare speranza. I 50 anni della Lega ticinese per la lotta contro il reumatismo*; di F. Binda *Il mistero delle incisioni. Archeologia rupestre nella Svizzera italiana*; a cura di M. Mantovani *Friedrich Dürrenmatt. La Svizzera, teatro del mondo*; nonché due volumi dei *Carteggi* dell'Archivio Prezzolini. In collaborazione con il Dipartimento delle Istituzioni è

stato deciso il sostegno al grande lavoro di A. Snozzi *Lessico giuridico – Juristisches Lexicon-Lexique juridique*.

- per quanto riguarda il sostegno alle riviste sono stati mantenuti i tradizionali sussidi all'*Archivio storico ticinese*, al *Bollettino storico della Svizzera italiana*, a *Numismatica e Antichità* e a *Bloc Notes* e a *Cenobio*. Per l'anno 2013 è proseguito anche il sostegno alla longeva rivista *Il Cantonetto*, mentre è stato deciso di non sostenere più in questo ambito la rivista *Babylonia*.

- per quanto riguarda gli acquisti di rilievo menzioniamo quelli di ambito storico e artistico quali A.A.V.V *Flavio Paolucci. Lettere d'amore, senza titolo*; A.A.V.V *Max Frisch Berzona*, C. Moschini *Il cantiere del Duomo di Milano. Dai maestri del lago di Lugano a Leonardo*.

- per quanto riguarda le distinzioni nel panorama letterario nel Cantone Ticino, si ricorda con particolare piacere il Premio svizzero di Letteratura 2013 assegnato dall'Ufficio federale della cultura al poeta Fabio Pusterla e, per il settore della traduzione e mediazione letteraria, a Babel – Festival di letteratura e traduzione che annualmente si svolge a Bellinzona e che è sostenuto anche dal Cantone.

A chiusura di questo capitolo dedicato alle pubblicazioni è necessario ricordare, come già fatto nel rapporto 2012, il cambiamento di strategia di Pro Helvetia, che ha deciso di ridurre o non più sostenere le riviste di carattere storico-letterario se non contengono elementi innovativi. Questo cambiamento di rotta ha comportato per il Cantone un importante ripensamento in questo settore, avviato con una riunione *ad hoc* della Sottocommissione per il sostegno alle pubblicazioni insieme ad altri esperti in una speciale commissione, e implicherà spese supplementari a carico del SF in quanto il DECS ritiene importante continuare il sostegno a quelle riviste "tradizionali", da molti anni attive nella promozione della cultura del Cantone Ticino. Attualmente sono 14 le riviste che beneficiano di un sostegno cantonale.

### **2.3.3. Contributi per manifestazioni ed enti culturali (Tabella 4F)**

Il panorama di iniziative promosse da terzi nei vari ambiti culturali è stato molto ricco e variegato anche nel 2013. Tramite il SF vengono sostenuti quei progetti e quelle iniziative che maggiormente si riferiscono alla storia del Cantone, al recupero e alla conservazione delle testimonianze e alla promozione dei valori caratterizzanti la nostra regione. A sostegno di enti e manifestazioni sono stati erogati complessivamente circa fr. 821'500.- di cui circa fr. 130'000.- attraverso il Sussidio federale. Gli enti e le manifestazioni sostenuti attraverso il SF presentavano un fatturato preventivato di circa 1.4 milioni di fr., indicando che la percentuale media di contributo si aggira attorno al 10%.

Fra gli interventi particolarmente significativi effettuati mediante il SF per l'anno 2013 ci preghiamo di citare i seguenti:

- la conferma del sostegno, divenuto ormai ricorrente, all'**Associazione archivi riuniti delle donne Ticino** (AARDT) per l'attività annuale: oltre al lavoro archivistico e la digitalizzazione del fondo fotografico e documentario, l'AARDT ha promosso diversi incontri come il *Corso sulla Storia delle donne* (ciclo di conferenze con relatrici provenienti da diverse università italiane).

- il sostegno, ugualmente ricorrente, all'**Associazione Biblioteca Salita dei Frati** che oltre a mettere a disposizione il ricchissimo fondo, anche nel 2013 ha ospitato numerosi incontri aperti al pubblico (come il ciclo di conferenze dal tema *Bibbia e letteratura*) alcune esposizioni (come i *Quaderni di Orfeo, dieci anni di edizioni*; e *Tallone editore. Progetto e design del libro tipografico moderno*) e la presentazione del saggio di Piero Stefani *Gesù. Un nome che ci accompagna da duemila anni*.

- la conferma del sostegno al **Festival di letteratura e traduzione Babel** di Bellinzona, giunto all'ottava edizione (paese ospite d'onore è stata l'Africa francofona), che nel 2013 ha visto riconosciuto il grande lavoro svolto con il conferimento da parte dell'Ufficio federale della cultura del Premio svizzero per la traduzione e mediazione.

- il sostegno all'attività di associazioni che operano nella diffusione della letteratura e cultura italiana quali l'**Associazione International PEN** di Lugano, la **Società Dante Alighieri** di Lugano, l'**Associazione italiana di cultura classica** di Giubiasco.

E per concludere, segnaliamo nel 2013 l'avvio delle selezioni per il programma di scambio binazionale promosso da Pro Helvetia, nel frattempo denominato "**Viavai-Contrabbando culturale Svizzera –Lombardia**", che si concluderà nel 2015: il Cantone è partner principale di questa iniziativa, sostenendola con fr. 500'000.- destinati ai progetti (equamente ripartiti sui tre anni tra Fondo Swisslos e SF) e l'affidamento di un mandato per il coordinamento ad una professionista esterna.

### 3. SUSSIDI PER ATTIVITÀ CULTURALI

#### 3.1. Ricapitolazione dell'impegno complessivo per l'anno 2013

La Tabella 3 riassume gli interventi della DCSU a sostegno della promozione culturale promossa da terzi, menzionando i contributi attribuiti mediante il SF, la gestione corrente, il Fondo cinema e il FSW.

**Tabella 3: Ricapitolazione dell'impegno complessivo del Cantone Ticino per progetti promossi da terzi**

	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo Swisslos	Fondo cinema
<b>Belle arti</b>	<b>704'230.--</b>				
. Acquisto di opere d'arte	69'800.--	69'800.--			
. Promozione e valorizzazione di opere e artisti della Svizzera italiana	30'000.--		30'000.--		
. Contributi per manifestazioni artistiche	604'430.--			604'430.--	
<b>Teatro</b>	<b>1'871'612.--</b>				
. Contributi diversi	1'871'612.--			1'871'612.--	
<b>Musica</b>	<b>6'177'940.--</b>				
. Contributi per manifestazioni musicali	1'470'430.--			1'470'430.--	
. Contributi per scuole di musica	707'510.--			707'510.--	
. Contributo Orchestra della Svizzera italiana	4'000'000.--	1'125'000.--		2'875'000.--	
<b>Cinema</b>	<b>3'661'146.--</b>				
. Contributi per la realizzazione di film	276'000.--			35'000.--	241'000.--
. Aiuto alle sale cinematografiche	167'600.--				167'600.--
. Contributo al Festival del film di Locarno	2'825'000.--	124'600.--		2'700'400.--	
. Contributi manifestazioni cinematografiche	189'926.--			189'926.--	
. FilmPlus	202'620.--			202'620.--	
<b>Pubblicazioni</b>	<b>518'760.56</b>				
. Sussidi a pubblicazioni	376'995.28		276'995.28	100'000.--	
. Sussidi a riviste	129'000.--		126'000.--	3'000.--	
. Acquisto di pubblicazioni	12'765.28		11'975.28	790.--	
<b>Enti e manifestazioni culturali</b>	<b>1'151'458.--</b>				
. Contributi ad enti, associazioni e manifestazioni	821'458.--		129'733.--	691'725.--	
. Contributo Fonoteca nazionale svizzera	330'000.--			330'000.--	
<b>Ricerca</b>	<b>1'224'818.83</b>				
. Borse di ricerca	591'467.93		591'467.93		
. Attività di ricerca	633'350.90		214'350.90	419'000.--	
<b>Diversi</b>	<b>19'000.--</b>				
. Contributi a manifestazioni diverse	19'000.--			19'000.--	
<b>Totale</b>	<b>15'328'965.39</b>	1'319'400.--	1'380'522.39	12'220'443.--	408'600.--

### 3.2. Dettaglio degli interventi settoriali

La Tabella 4 riporta il dettaglio dei sussidi ad attività culturali promosse da terzi (operatori culturali esterni all'Amministrazione cantonale) attinti dai crediti del Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport (DECS), dal Sussidio federale (SF), dal Fondo Swisslos (FSW), dal Fondo cinema, dal fondo "FilmPlus" e altri.

Gli importi sono il totale dei versamenti effettuati durante l'anno e non quelli relativi ai sussidi decisi dal Consiglio di Stato o dagli altri livelli competenti.

**Avvertenza:** possono sussistere forti differenze fra le cifre menzionate e le cifre effettivamente stanziare, ciò è dovuto al fatto che i sussidi possono variare a posteriori in quanto vengono saldati a dipendenza del margine di esercizio dichiarato e inoltre il saldo finale può cadere in un anno successivo. Per necessità di semplificazione abbiamo inserito nella colonna "DECS voci diverse" anche i contributi prelevati dal Fondo cinema e sotto "Fondo Swisslos" i contributi FilmPlus.

#### **Tabella 4: Dettaglio degli interventi in favore di attività culturali promosse da terzi, suddivisione per settore**

##### **Tabella 4A: Belle arti**

	<b>Totale</b>	<b>DECS voci diverse</b>	<b>Sussidio federale</b>	<b>Fondo Swisslos</b>
<b>Acquisto di opere d'arte</b>	<b>69'800.--</b>	69'800.--		
. Crociani Andrea, "Just because you feel it, it doesn't mean it's there" e "A corrupt method"		5'500.--		
. De Giacomi Giuseppe, "Amore di vita", "Camblee" e "Neve"		7'500.--		
. Eftimovski Eftim, "Senza titolo"		5'000.--		
. Falconi Ivana, "Baby Doll"		5'500.--		
. Hug Felix, "Senza titolo"		2'400.--		
. Kemeny Daniel, "Usa e getta N. 1" e "Risoluzione in 82296 punti"		2'700.--		
. Lucchini Cesare, "Quel che rimane"		11'000.--		
. Mazzuchelli Paolo, "Tronco"		11'000.--		
. Meuwly Benno, "Fleeting moments #01"		2'800.--		
. Repetto Silvano, "Stendere il bucato che non ho fatto in un palazzo dove non abito", "Piantare un arbre magique sul monte Brè, passare poi dopo sei mesi per vedere se è cresciuto" e "Parlare in inglese a Patti Smith"		6'000.--		
. Wydler Teres, "Flirt with light"		9'000.--		
. Zohner Markus, "Stazione, cavallo"		1'400.--		
<b>Promozione e valorizzazione di opere e artisti della Svizzera italiana</b>	<b>30'000.--</b>		30'000.--	
. Lucchini Cesare, "Quel che rimane"			5'000.--	
. Paolucci Flavio, "Campo Base"			25'000.--	
<b>Contributi per manifestazioni artistiche</b>	<b>604'430.--</b>			604'430.--
. artists in residence ch, Aarau, attività 2013				430.--
. Associazione Arspolis, Ascona, progetto "Arspolis 3" (I rata)				2'000.--
. Bogana Alan, Genève, residenza d'artista all'Istituto svizzero di Roma, anno accademico 2013/14 (I rata)				1'500.--
. Cascio Davide, partecipazione alla mostra collettiva "Geometrias: desvios y desmesuras"				2'500.--
. Centre culturel suisse, Paris, mostra "Luciano Rigolini"				4'000.--
. Centro d'arte contemporanea Ticino, Bellinzona, attività 2012 (saldo)				5'000.--
. Centro d'arte contemporanea Ticino, Bellinzona, attività 2013 (I rata)				15'000.--
. Città di Locarno, Servizi culturali, Centenario Filippo Franzoni 1857-1911 (I rata)				30'000.--
. Città di Locarno, Servizi culturali, mostra "Fernando Botero"				15'000.--
. Città di Locarno, Servizi culturali, mostra "Valerio Adami"				15'000.--
. Città di Locarno, Servizi culturali, mostra "Wilfrid Moser. Opere 1934-1997"				15'000.--

	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo Swisslos
. Città di Lugano, Dicastero attività culturali, mostra "Klee-Melotti" (I rata)				35'000.--
. Comune, Giubiasco, mostra "ArteperArteFlash 12" (saldo)				2'000.--
. Comune, Ligornetto, mostra "Alla scoperta del Pessina pittore" (I rata)				4'000.--
. Comune, Monte Carasso, mostra "Il resto della vita. Fotografie di Gianluca Grossi"				5'000.--
. De Bernardo Oppy, Solduno, partecipazione alla mostra "Subjective Maps - Little Constellation"				2'500.--
. Dienstgebäude, Zürich, mostra "Pascal Schweighofer - Sketches for a Sundial"				2'000.--
. Fondazione archivio fotografico Roberto Donetta, Corzoneso, attività 2012 (saldo)				2'000.--
. Fondazione archivio fotografico Roberto Donetta, Corzoneso, attività 2013 (I rata)				8'000.--
. Fondazione Atelier Genucchi, Castro, risanamento e valorizzazione del laboratorio di scultura dell'artista Giovanni Genucchi (1904-1979) a Castro (I rata)				30'000.--
. Fondazione Hermann Hesse, Montagnola, attività 2012 (saldo)				3'000.--
. Fondazione Hermann Hesse, Montagnola, attività 2013 (I rata)				10'000.--
. Fondazione Ignaz e Mischa Epper, Ascona, mostra "Margarethe Fellerer (1886-1961)"				1'500.--
. Fondazione Rolf Gérard, Ascona, mostra "Oskar Kokoschka in visita da Rolf Gérard"				5'000.--
. Fondazione svizzera per la fotografia, Winterthur, attività 2012				5'000.--
. Gambarogno Arte, Vernate, mostra "G'12"				15'000.--
. Gruppo d'animazione Monumento San Giovanni Battista, Gnosca, mostra "Sferico"				1'000.--
. i2a istituto internazionale di architettura, Vico Morcote, attività 2012				4'000.--
. Il museo in erba, Bellinzona, attività 2012 (saldo)				500.--
. Il museo in erba, Bellinzona, attività 2013				10'000.--
. Journées photographiques, Bienne, mostra "Isole" di Nelly Rodriguez				1'500.--
. Kunstmuseum, Bern, mostra "Ferro e acciaio. Paolo Bellini, James Licini e Josef Maria Odermatt" (I rata)				4'000.--
. Laboratorio Kunsthalle, Lugano, attività 2012				5'000.--
. m.a.x.museo, Chiasso, attività 2012 (saldo)				15'000.--
. m.a.x.museo, Chiasso, attività 2013 (I rata)				60'000.--
. Mamet Hektor, Marsiglia, partecipazione alla mostra "Shopping Center"				1'500.--
. Municipio del Comune di Minusio, restauro del fondo fotografico Elisàr von Kupffer ed Eduard von Mayer				20'000.--
. Museo Cantonale d'Arte, Lugano, mostra "Miti e misteri. Il Simbolismo e gli artisti svizzeri" (I rata)				90'000.--
. Museo civico Villa dei Cedri, Bellinzona, mostra "La raccolta di dipinti di Eugenio Balzan a Bellinzona 1944-2012" (saldo)				8'000.--
. Museo civico Villa dei Cedri, Bellinzona, mostra "Mario Comensoli, oggi" (I rata)				8'000.--
. Museo d'arte, Mendrisio, mostra "Carlo Carrà. Il sentimento del paesaggio"				15'000.--
. Museo d'arte, Mendrisio, mostra "Ceramica contemporanea svizzera"				15'000.--
. Museo d'arte, Mendrisio, mostra "Imre Reiner - Nel labirinto della forma" (saldo)				2'000.--
. Museo delle culture, Castagnola, mostra "Ainu. Antenati, spiriti e orsi. Fotografie di Fosco Maraini" (I rata)				8'000.--
. Museo delle culture, Castagnola, mostra "Animali fantastici" (I rata)				4'000.--
. Museo delle culture, Castagnola, mostra "Dana. L'arte birmana del dono" (I rata)				5'000.--
. Museo delle culture, Castagnola, mostra "Sogo. Marionette e maschere bamana" (I rata)				8'000.--
. Museo delle culture, Castagnola, mostra "Volti d'Africa. Peter W. Häberlin. Fotografie. Trans-Sahara 1949-1952" (I rata)				8'000.--
. Rolla.info, Bruzella, attività 2012				5'000.--
. Rolla.info, Bruzella, attività 2013 (I rata)				4'000.--
. Snozzi Katja, Verscio, mostra "Gente delle Terre di Pedemonte"				4'000.--
. Snozzi Nando, Arbedo, progetto multimediale "L'edicola dell'arte. Quotidiano di segni contemporanei" (saldo)				2'000.--
. Società ticinese di belle arti, Lugano, conferenze e incontri d'arte 2013				5'000.--
. Spazio per l'arte contemporanea La Rada, Locarno, attività 2012 (saldo)				5'000.--

	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo Swisslos
. Stiftung Luftbild Schweiz, Dübendorf, progetto di conservazione dei materiali che compongono la collezione "Luftbilder der Schweiz ab 1917" e Archivio fotografico della Swissair (saldo)				3'000.--
. Tallone Miki, Minusio, partecipazione alla mostra "Subjective Maps - Little Constellation"				2'500.--
. Visarte Ticino, Pregassona, attività 2013 (I rata)				45'000.--

## **Tabella 4B: Teatro**

<b>Contributi diversi</b>	<b>1'871'612.--</b>		<b>1'871'612.--</b>
. Armati Filippo, Arbedo, nuova produzione 2013 (I rata)			8'000.--
. Associazione Amici del Teatro, Locarno, rassegna 2012/13 (saldo)			5'000.--
. Associazione Amici del Teatro, Locarno, rassegna 2013/14 (I rata)			50'000.--
. Associazione artistico-teatrale Opera retabIO, Sessa, attività 2012 (saldo)			4'000.--
. Associazione artistico-teatrale Opera retabIO, Sessa, attività 2013 (I rata)			11'000.--
. Associazione culturale Teatro Blu, Cadegliano, festival di teatro dell'Insubria "Terra e Laghi" 2012 (saldo)			1'000.--
. Associazione culturale Teatro Blu, Cadegliano, festival di teatro dell'Insubria "Terra e Laghi" 2013			7'200.--
. Associazione e-venti culturali, Ascona, rassegna 2013/14 (I rata)			25'000.--
. Associazione Litrocentimetro, Arbedo, rassegna 2013			6'000.--
. Associazione Moto Perpetuo, Viganello, nuove produzioni 2011 (saldo)			3'000.--
. Associazione Sugo d'Inchiostro, Locarno, attività 2012 (saldo)			3'000.--
. Associazione Sugo d'Inchiostro, Locarno, attività 2013 (I rata)			7'000.--
. Associazione Teatro Danz'Abile, Castel San Pietro, nuova produzione 2012 (saldo)			1'000.--
. ASTEJ Antenna Svizzera italiana, Novazzano, attività 2012 (I rata)			5'000.--
. ASTEJ Antenna Svizzera italiana, Novazzano, pubblicazione newsletter 2012 (saldo)			1'000.--
. Cambusateatro, Solduno, attività 2012/13 (I rata)			17'000.--
. Cambusateatro, Solduno, attività 2013/14 (I rata)			12'000.--
. Città di Lugano, Dicastero attività culturali, rassegna 2012/13 (I rata)			100'000.--
. Città di Lugano, Dicastero giovani ed eventi, rassegna 2008/09			30'000.--
. Città di Lugano, Dicastero giovani ed eventi, rassegna 2009/10			35'000.--
. Città di Lugano, Dicastero giovani ed eventi, rassegna 2010/11			35'000.--
. Città di Lugano, Dicastero giovani ed eventi, rassegna 2011/12			35'000.--
. Città di Lugano, Dicastero giovani ed eventi, rassegna 2012/13 (I rata)			35'000.--
. Città di Lugano, Dicastero giovani ed eventi, rassegna 2013/14 (I rata)			35'000.--
. Compagnia Desertodentroteatro, Rivera, nuova produzione 2012			4'000.--
. Compagnia Finzi Pasca, Lugano, attività 2012 (saldo)			50'000.--
. Compagnia Finzi Pasca, Lugano, attività 2013 (I rata)			200'000.--
. Compagnia Vitale, Camedo, nuova produzione 2013 (I rata)			8'000.--
. Comune di Chiasso, Ufficio cultura, stagione 2012 (I rata)			50'000.--
. Con_Creta, Mendrisio, Laban Event 2013 (I rata)			17'000.--
. Dell'Agnola Daniele, Biasca, progetto "Fiordaliso"			2'000.--
. e.s.teatro, Lugano, attività 2012/13 (saldo)			30'000.--
. e.s.teatro, Lugano, attività 2013/14 (I rata)			22'000.--
. Federazione filodrammatiche della Svizzera italiana FFSI, Bellinzona, attività 2012 (saldo)			5'000.--
. Federazione filodrammatiche della Svizzera italiana FFSI, Bellinzona, attività 2013 (I rata)			20'000.--
. Femme Théâtrale di Margherita Coldesina, Paradiso, nuova produzione 2012 (saldo)			2'000.--
. Festival internazionale delle marionette, Lugano, edizione 2013			30'000.--
. Festival internazionale di narrazione Arzo, Balerna, edizione 2012 (saldo)			5'000.--
. Festival internazionale di narrazione Arzo, Balerna, edizione 2013 (I rata)			15'000.--

	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo Swisslos
. Fondazione Teatro Sociale, Bellinzona, progetto "Territori - Festival di teatro in spazi urbani" 2013				30'000.--
. Fondazione Teatro Sociale, Bellinzona, rassegna 2011/12 (saldo)				15'000.--
. Fondazione Teatro Sociale, Bellinzona, rassegna 2012/13 (I rata)				90'000.--
. Fondazione Teatro Sociale, Bellinzona, rassegna 2013/14 (I rata)				90'000.--
. Fondazione Teatro Sociale, Bellinzona, rassegna 2009/10 e 2010/11 (saldo)				15'000.--
. Labyrinthos, Montagnola, nuova produzione 2013 (I rata)				21'000.--
. Maratona del teatro amatoriale della Svizzera italiana, Losone, edizione 2013 (I rata)				4'000.--
. Markus Zohner Theater Compagnie, Lugano, attività 2013 (I rata)				20'000.--
. Masnàda, Lugano, nuova produzione 2012 (saldo)				5'000.--
. Mini Spettacoli, Minusio, rassegna 2012/13				920.--
. Minimusica, Bellinzona, rassegna 2013/14 (I rata)				7'000.--
. Organico scena artistica OSA!, Locarno-Monti, attività 2012 (saldo)				5'000.--
. Organico scena artistica OSA!, Locarno-Monti, rassegna 2013 (I rata)				15'000.--
. Paganetti Alfonso in arte Fantasios, Contra, manifestazione-spettacolo 2013				2'500.--
. Reso - Réseau Danse Suisse, Zürich, contributo 2013				15'992.--
. Reso - Rete danza svizzera, Zürich, Festa danzante 2013				10'000.--
. Sala del Gatto, Ascona, rassegna 2012 (saldo)				1'000.--
. Sala del Gatto, Ascona, rassegna 2012/13				9'000.--
. Sala del Gatto, Ascona, rassegna 2013 (I rata)				4'000.--
. Sala del Gatto, Ascona, rassegna 2013/14 (I rata)				8'000.--
. Senza confini, Lugano, edizione 2012/13 (saldo)				3'000.--
. Senza confini, Lugano, edizione 2013/14 (I rata)				12'000.--
. Stroppini Flavio, Gnosca, nuova produzione 2012/13 (saldo)				2'000.--
. TAA-Musicateatro, Compagnia Michel Poletti, Lugano, attività 2012 (saldo)				6'000.--
. TAA-Musicateatro, Compagnia Michel Poletti, Lugano, attività 2013 (I rata)				31'000.--
. Teatro Agorà, Magliaso, nuova produzione 2012 (saldo)				2'000.--
. Teatro dei Fauni, Locarno, attività 2012 (saldo)				3'000.--
. Teatro dei Fauni, Locarno, attività 2013 (I rata)				40'000.--
. Teatro dei Fauni, Locarno, nuova produzione 2012 (saldo)				3'000.--
. Teatro dei Fauni, Locarno, nuova produzione 2013 (I rata)				12'000.--
. Teatro della memoria attiva, Locarno, nuova produzione 2012 (I rata)				12'000.--
. Teatro delle Radici, Lugano, attività 2012 (saldo)				6'000.--
. Teatro delle Radici, Lugano, attività 2013 (I rata)				44'000.--
. Teatro d'Emergenza, Breganzona, nuova produzione 2013				10'000.--
. Teatro Dimitri, Verscio, attività 2012 (saldo)				3'000.--
. Teatro Dimitri, Verscio, attività 2013 (I rata)				28'000.--
. Teatro Dimitri, Verscio, nuova produzione 2009 (saldo)				3'000.--
. Teatro Dimitri, Verscio, nuova produzione 2012				24'000.--
. Teatro Dimitri, Verscio, rassegna 2012 (saldo)				5'000.--
. Teatro Dimitri, Verscio, rassegna 2013 (I rata)				50'000.--
. Teatro Ingenuo, Stabio, attività 2012 (saldo)				6'000.--
. Teatro Ingenuo, Stabio, attività 2013				22'000.--
. Teatro Pan, Lugano, attività 2013 (I rata)				32'000.--
. Teatro Pan, Lugano, festival 2013				7'000.--
. Teatro Pan, Lugano, nuova produzione 2013 (I rata)				4'000.--
. Teatro Pan, Lugano, rassegna 2012 (saldo)				8'000.--
. Teatro Pan, Lugano, rassegna 2013 (I rata)				30'000.--
. Teatro Paravento, Locarno, attività 2012 (saldo)				3'000.--
. Teatro Paravento, Locarno, attività 2013				22'000.--
. Teatro Paravento, Locarno, attività 2014 (I rata)				32'000.--
. Teatro Paravento, Locarno, nuova produzione 2012 (saldo)				4'000.--
	<b>Totale</b>	<b>DECS voci diverse</b>	<b>Sussidio federale</b>	<b>Fondo Swisslos</b>

. Teatro popolare della Svizzera italiana TEPSE, Cadempino, attività 2012 (saldo)	3'000.--
. Teatro popolare della Svizzera italiana TEPSE, Cadempino, attività 2013 (I rata)	7'000.--
. Teatro X di Patrizia Barbuiani, Aldesago, nuova produzione 2012 (saldo)	5'000.--
. Teatro X di Patrizia Barbuiani, Aldesago, nuova produzione 2013 (I rata)	12'000.--
. Teatrodanza Tiziana Arnaboldi, Solduno, attività 2013 (I rata)	20'000.--
. Teatrodanza Tiziana Arnaboldi, Solduno, nuova produzione 2013 (saldo)	5'000.--
. Trickster <sup>P</sup> , Novazzano, attività 2012 (saldo)	3'000.--
. Trickster <sup>P</sup> , Novazzano, attività 2013 (I rata)	28'000.--
. Trickster <sup>P</sup> , Novazzano, nuova produzione 2013 (I rata)	20'000.--

## **Tabella 4C: Musica**

<b>Contributi per manifestazioni musicali</b>	<b>1'470'430.--</b>	<b>1'470'430.--</b>
. Accademia di corno, Roveredo, edizione 2013	3'000.--	
. Amministrazione Isole di Brissago, Brissago, rassegna "I giardinieri dell'anima delle Isole di Brissago" 2012	4'000.--	
. Amministrazione Isole di Brissago, Brissago, rassegna "I giardinieri dell'anima delle Isole di Brissago" 2013	3'250.--	
. Associazione amici del teatro del tempo, Vacallo, progetti "La via lattea 9" e "Radio CHage 4'33'" 2012 (saldo)	3'000.--	
. Associazione amici del teatro del tempo, Vacallo, progetto "La via lattea 10" e attività collaterali 2013	15'000.--	
. Associazione amici della musica in cattedrale, Lugano, Vespérali 2013	23'000.--	
. Associazione Aurofonie, Lugano, rassegna "Note al tramonto" 2013	3'500.--	
. Associazione Chamber Music Project, Bellinzona, masterclass 2013	20'000.--	
. Associazione Chamber Music Project, Bellinzona, rassegna "Montebello festival" 2013	5'000.--	
. Associazione del Festival internazionale di musica organistica di Magadino, Vira Gambarogno, edizione 2013	20'000.--	
. Associazione fiori musicali della Svizzera italiana, Lugano, rassegne 2012/13	5'000.--	
. Associazione Folk Club, Sementina, festival "Locarno Folk" 2013	5'000.--	
. Associazione giovani artisti Ticino AGATI, Riazzino, concorso "Star's voices" 2012 (saldo)	2'000.--	
. Associazione giovani artisti Ticino AGATI, Riazzino, concorso "Star's voices" 2013 (I rata)	8'000.--	
. Associazione Jazzy Jams, Pregassona, festival "Suisse Diagonales Jazz" 2013 (saldo)	2'000.--	
. Associazione Jazzy Jams, Pregassona, rassegna "Jazz in Bess" 2012 (saldo)	3'000.--	
. Associazione Jazzy Jams, Pregassona, rassegna "Jazz in Bess" 2013 (I rata)	7'000.--	
. Associazione La bottega de ul suu in cadrega, San Pietro di Stabio, attività 2012	5'000.--	
. Associazione MusiBiasca, Biasca, rassegna "Jazz a primavera" 2013	5'000.--	
. Associazione musica improvvisata Ticino AMIT, Bellinzona, rassegna "PardOnJazzFestival" 2013	5'000.--	
. Associazione nuove proposte culturali, Sorengo, festival "Les digitales" 2013	2'500.--	
. Associazione Radio Gwendalyn, Chiasso, rassegna "Gwenfestival" 2013	8'000.--	
. Associazione rassegna organistica valmaggese, Caverogno, edizione 2012 (saldo)	2'000.--	
. Associazione rassegna organistica valmaggese, Caverogno, edizione 2013 (I rata)	6'000.--	
. Associazione ricerche musicali nella Svizzera italiana, Pregassona, Incontri mensili 2012/13	2'000.--	
. Associazione Universomusica, Cadempino, festival "Cambusindie" 2012 (saldo)	1'000.--	
. Associazione Voci amiche del coro Clairière, Lugano, partecipazione alla Messa della mezzanotte di Natale 2012 nella Basilica a Betlemme	10'000.--	
. Bassetti Aris, Agno, tour europeo con il gruppo Peter Kernel 2012 (saldo)	5'000.--	
. Blanc Simon, Cureglia, realizzazione CD del gruppo Simon White Septet 2013	2'500.--	
. Cantar di pietre, Biasca, edizione 2012 (saldo)	10'000.--	
. Cantar di pietre, Biasca, edizione 2013	30'000.--	
. Cantoria, Giubiasco, centenario di fondazione del coro	5'000.--	

	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo Swisslos
. Chiesa evangelica del Sottoceneri, Commissione musicale, Dino, rassegna "Musica e poesia" 2013 (I rata)				3'000.--
. Città di Lugano, Area turismo ed eventi, rassegna "MusicNet" 2011				5'000.--
. Città di Lugano, Area turismo ed eventi, rassegna "MusicNet" 2012				10'000.--
. Città di Lugano, Area turismo ed eventi, rassegna "MusicNet" 2013				10'000.--
. Città di Lugano, Area turismo ed eventi, rassegna "Palco ai giovani" 2011				7'000.--
. Città di Lugano, Area turismo ed eventi, rassegna "Palco ai giovani" 2012				7'000.--
. Città di Lugano, Area turismo ed eventi, rassegna "Palco ai giovani" 2013				7'000.--
. Comune di Chiasso, Ufficio cultura, rassegna "Chiasso Jazz Festival" 2013				20'000.--
. Comune di Chiasso, Ufficio cultura, rassegna "Festate" 2013				30'000.--
. Comune di Chiasso, Ufficio cultura, stagione musicale 2013 (I rata)				12'000.--
. Conservatorio della Svizzera italiana, Lugano, rassegna "Novecento e presente" 2012/13				30'000.--
. Coro Calicantus, Locarno, attività 2011/12 (saldo)				4'000.--
. Coro Palestrina, Locarno, attività 2012				2'500.--
. Crovato Aubert, Astano, progetto "Con l'Ennio di poi" 2012				2'000.--
. Edizione musicale svizzera, Luzern, attività 2013-2016 (I rata)				4'000.--
. Ente turistico di Vallemaggia, Maggia, rassegna "Vallemaggia magic blues nights" 2013				25'000.--
. Ente turistico Lago Maggiore, Locarno, festival "JazzAscona New Orleans & Classics" 2013				75'000.--
. Estival Jazz, Vernate, edizione 2013				80'000.--
. Federazione Bandistica Ticinese FeBaTi, Giubiasco, attività 2012 (saldo)				30'000.--
. Federazione Bandistica Ticinese FeBaTi, Giubiasco, attività 2013 (I rata)				170'000.--
. Festival Ruggero Leoncavallo, Brissago, edizione 2012				3'325.--
. Fondazione alpina per le scienze della vita, Olivone, campi estivi "Musica scienze e sport" e "Una musica per l'estate" 2012 (saldo)				3'000.--
. Fondazione alpina per le scienze della vita, Olivone, campi estivi "Musica scienze e sport" e "Banda giovanile e insubrica" 2013 (I rata)				5'000.--
. Fondazione concorso svizzero di musica della gioventù, St. Gallen, attività 2012				8'000.--
. Fondazione Cristiana San Defendente, Rodi-Fiesso, concerto gospel 2013				1'000.--
. Fondazione del Patriziato di Bellinzona, Bellinzona, rassegna "Bellinzona beatles Days" 2013				13'000.--
. Fondazione La Fabbrica, Losone, rassegna "JazzInFabbrica" 2012				3'500.--
. Fondazione orchestra sinfonica svizzera della gioventù, Zürich, attività 2013				2'000.--
. Fondazione Teatro Sociale, Bellinzona, stagione musicale 2011/12 (saldo)				5'000.--
. Fondazione Teatro Sociale, Bellinzona, stagione musicale 2012/13 (I rata)				45'000.--
. Free Green Music, Bellinzona, rassegna "Gospel & Spirituals" 2012 (saldo)				2'000.--
. Gruppo Giovani Centovalli, Gordola, Open Air Palagnedra 2013				4'355.--
. I Cantori della Turrita, Bellinzona, attività 2012/13 (saldo)				3'000.--
. Jazz Cat Club, Ascona, attività 2012/13				6'000.--
. Lehnhoff Barbara, Agno Mondonico, realizzazione del CD "This is huge" del gruppo Camilla Sparkass 2013				4'000.--
. Liceo cantonale Lugano 1, Lugano, trasferta al Kollegium Spiritus Sanctus di Briga del coro e dell'orchestra del Liceo				1'000.--
. Lugano Festival, Lugano, edizione 2012 (saldo)				15'000.--
. Lugano Festival, Lugano, edizione 2013 (I rata)				70'000.--
. Lugano Festival, Lugano, progetto Martha Argerich 2012 (saldo)				15'000.--
. Lugano Festival, Lugano, progetto Martha Argerich 2013 (I rata)				60'000.--
. Lugano Turismo, Lugano, rassegna "Blues to bop" 2012				45'000.--
. Lugano Turismo, Lugano, rassegna "Ceresio Estate" 2013				30'000.--
. Marco Marchi & The Mojo Workers, Corzoneso, produzione del secondo CD con tour promozionale e partecipazione al concorso International Blues Challenge 2012				7'000.--
. Mendrisiotto Jazz Club, Chiasso, Jazz matinée 2013 (I rata)				2'000.--
. Musica nel Mendrisiotto, Mendrisio, attività 2012 (saldo)				8'000.--
	<b>Totale</b>	<b>DECS voci diverse</b>	<b>Sussidio federale</b>	<b>Fondo Swisslos</b>

. Musica nel Mendrisiotto, Mendrisio, attività 2013 (I rata)	30'000.--
. Musica nel Mendrisiotto, Mendrisio, festival "Ticino Doc" 2012 (saldo)	5'000.--
. Oggimusica, Lugano, attività 2012 (saldo)	10'000.--
. Oggimusica, Lugano, attività 2013 (I rata)	35'000.--
. Orchestra da camera, Lugano, attività 2012/13	5'000.--
. Orchestra di fiati della Svizzera italiana OFSI, Agarone, attività 2012 (saldo)	3'000.--
. Orchestra di fiati della Svizzera italiana OFSI, Agarone, attività 2013 (I rata)	12'000.--
. Organico scena artistica OSA!, Locarno-Monti, rassegna "Voci audaci" 2013	12'000.--
. Pezzoli Gabriele, Locarno, rassegna "Six o'clock jump" 2012 (saldo)	1'000.--
. Pianca Roberto, Viganello, realizzazione di un CD del gruppo Kinzelmann-Pianca-Senni-Huber 2012	2'000.--
. Pianca Roberto, Viganello, tournée in Svizzera e Italia con il gruppo Third Reel 2013	3'000.--
. q3_a musicians' collective, Bigorio, rassegna "Suono di una notte di mezza estate" 2013	4'000.--
. Scuola corale amici della montagna, Giornico, realizzazione CD per il 50° di fondazione	2'000.--
. Settimane musicali, Ascona, edizione 2013	130'000.--
. Spazio culturale temporaneo di Ivano Torre, Bellinzona, rassegna "Rumoroso per caso" 2013	3'000.--
. SSPM Sezione di lingua italiana, Bellinzona, rassegna "Dyapason" 2012/13 (saldo)	500.--
. Swiss Chamber Concerts, Croix-de-Rozon, edizione 2012/13 (saldo)	3'000.--
. Taddei Claudio, Pura, realizzazione del CD/DVD/documentario "Intuitivo" volume 1	5'000.--
. Ticino Musica, Lugano, edizione 2012 e Laboratorio lirico internazionale Silvio Varviso (saldo)	10'000.--
. Ticino Musica, Lugano, edizione 2013 e Laboratorio lirico internazionale Silvio Varviso (I rata)	55'000.--
. Ufficio delle scuole comunali, Bellinzona, concerti dell'OSI per le scuole 2012	5'000.--
. Ufficio delle scuole comunali, Bellinzona, concerti dell'OSI per le scuole 2013	5'000.--
. Zingg Silvan, Manno, rassegna "International Boogie Woogie Festival" 2013	4'000.--
. Zytglogge Verlag, Oberhofen, realizzazione del CD "Der klingende Jahreskreis - Le calendrier sonore"	500.--

### Contributi per scuole di musica

707'510.--

707'510.--

. Accademia ticinese di musica ATM, Locarno, anno scolastico 2011/12 (saldo)	3'460.--
. Accademia ticinese di musica ATM, Locarno, anno scolastico 2012/13 (saldo)	1'730.--
. Accademia ticinese di musica ATM, Locarno, anno scolastico 2013/14 (I rata)	6'920.--
. Accademia Vivaldi, Muralto, anno scolastico 2012/13 (saldo)	20'000.--
. Accademia Vivaldi, Muralto, anno scolastico 2013/14 (I rata)	80'000.--
. Centro studi musicali della Svizzera italiana, Lugano, anno scolastico 2012/13 (saldo)	3'000.--
. Centro studi musicali della Svizzera italiana, Lugano, anno scolastico 2013/14 (I rata)	12'000.--
. Civica filarmonica, Lugano, anno scolastico 2011/12 (saldo)	12'000.--
. Civica filarmonica, Lugano, anno scolastico 2012/13 (saldo)	6'000.--
. Civica filarmonica, Lugano, anno scolastico 2013/14 (I rata)	24'000.--
. Conservatorio della Svizzera italiana, Lugano, anno scolastico 2012/13 (saldo)	72'000.--
. Conservatorio della Svizzera italiana, Lugano, anno scolastico 2013/14 (I rata)	288'000.--
. Helvetic Music Institute, Bellinzona, anno scolastico 2011/12 (saldo)	5'200.--
. Helvetic Music Institute, Bellinzona, anno scolastico 2012/13 (saldo)	2'600.--
. Helvetic Music Institute, Bellinzona, anno scolastico 2013/14 (I rata)	10'400.--
. Musicando, Savosa, anno scolastico 2012/13 (saldo)	3'800.--
. Musicando, Savosa, anno scolastico 2013/14 (I rata)	15'200.--
. Scuola di musica Biaschese - Tre Valli, Biasca, anno scolastico 2012/13 (saldo)	3'600.--
. Scuola di musica Biaschese - Tre Valli, Biasca, anno scolastico 2013/14 (I rata)	14'400.--

**Totale**

DECS  
voci diverse

Sussidio  
federale

Fondo  
Swisslos

. Scuola di musica ed arti classiche, Tenero, anno scolastico 2012/13 (saldo)		9'200.--
. Scuola di musica ed arti classiche, Tenero, anno scolastico 2013/14 (I rata)		36'800.--
. Scuola musica moderna, Lugano, anno scolastico 2012/13 (saldo)		8'800.--
. Scuola musica moderna, Lugano, anno scolastico 2013/14 (I rata)		38'400.--
. Scuola popolare di musica, Locarno, anno scolastico 2012/13 (saldo)		6'000.--
. Scuola popolare di musica, Locarno, anno scolastico 2013/14 (I rata)		24'000.--

<b>Contributo Orchestra della Svizzera italiana</b>	<b>4'000'000.--</b>	1'125'000.--	2'875'000.--
. 2013		1'125'000.--	2'875'000.--

#### **Tabella 4D: Cinema e videoarte**

##### **Contributi per la realizzazione di film**

	<b>276'000.--</b>	241'000.--	35'000.--
. Amka Films Productions SA, Savosa, documentario "La tua casa è la mia città" di Andrea Pellerani (saldo)		2'000.--	
. Amka Films Productions SA, Savosa, film fiction "L'oro verde" di Mohammed Soudani (I rata)		56'000.--	
. Cinédokké sagl, Savosa, lavoro di diploma "17 anni a Pasqua" di Filippo De Marchi			10'000.--
. Concorso borse a sostegno di progetti cinematografici (versamento II e III rata a case di produzione)		18'000.--	
. Conservatorio internazionale di scienze audiovisive CISA, Lugano, lavoro di diploma "Il risanamento" di Andreas Maciocci			5'000.--
. Conservatorio internazionale di scienze audiovisive CISA, Lugano, lavoro di diploma "Di padre in figlio" di Carlo A. Rusca			5'000.--
. Conservatorio internazionale di scienze audiovisive CISA, Lugano, lavoro di diploma "Antonia" di Dimitri Singerberger			5'000.--
. Conservatorio internazionale di scienze audiovisive CISA, Lugano, lavoro di diploma "Perdutamente" di Lisa Valcarenghi			3'000.--
. Donati Tommaso, Lugano, lavoro di diploma "Images dans l'eau" (I rata)			2'000.--
. Fondazione La Fabbrica, Losone, film documentario "Arcadia" di Fausta Quattrini e Daniele Incalcaterra (I rata)		24'000.--	
. IFDUIF Film di Silvano Repetto, Morbio Inferiore, video d'arte "Poetico respiro" di Mirko Aretini (I rata)			2'000.--
. Imagofilm, Lugano, lungometraggio "Tutti giù" di Niccolò Castelli (saldo)		17'000.--	
. Kaehr Laura, Minusio, lavoro di diploma "1927"			3'000.--
. Nadasdy Film, Genève, cortometraggio "Vigia" di Marcel Barelli (saldo)		2'000.--	
. Quattrini Fausta, Losone, documentario "El Impenetrable" di Fausta Quattrini (saldo)		4'000.--	
. Ventura Film, Meride, cortometraggio "Mila" di Kristina Wagenbauer (saldo)		2'000.--	
. Ventura Film, Meride, film "Fuori mira" di Erik Bernasconi (I rata)		96'000.--	
. Ventura Film, Meride, film "Il comandante e la cicogna" di Silvio Soldini (saldo)		8'000.--	
. Ventura Film, Meride, lungometraggio "Baby Blues" di Alina Marazzi (saldo)		12'000.--	

<b>Aiuto alle sale cinematografiche (Fondo cinema)</b>	<b>167'600.--</b>	167'600.--	
. Associazione Leventina Cinema, Airolo, attività 2012		5'600.--	
. Cinema Lux, Massagno, digitalizzazione della sala		32'000.--	
. Cinema Teatro Blenio, Acquarossa, attività 2013		10'000.--	
. CineStar SA, Comano, digitalizzazione di 6 sale		120'000.--	

<b>Contributo al Festival del film di Locarno</b>	<b>2'825'000.--</b>	124'600.--	2'700'400.--
. 2013		124'600.--	2'625'400.--
. Premio Cinema Ticino 2013			45'000.--
. Sottotitolatura in italiano di una serie di film proiettati durante l'edizione 2013			30'000.--

<b>Contributi per manifestazioni cinematografiche</b>	<b>189'926.--</b>		189'926.--
. Castellinaria, Bellinzona, edizione 2012 (saldo)			5'000.--
	<b>Totale</b>	DECS voci diverse	Sussidio federale Fondo Swisslos

. Castellinaria, Bellinzona, edizione 2013 (I rata)	40'000.--
. Cineclub del Mendrisiotto, Chiasso, attività 2012 (saldo)	2'000.--
. Cineclub del Mendrisiotto, Chiasso, attività 2013	7'000.--
. Circolo del cinema di Locarno, Tegna, attività 2012/13 (saldo)	1'785.--
. Circolo del cinema di Locarno, Tegna, attività 2013/14 (I rata)	10'000.--
. Circolo del cinema, Bellinzona, attività 2012/13 (saldo)	3'000.--
. Circolo del cinema, Bellinzona, attività 2013/14 (I rata)	15'000.--
. Comune di Chiasso, Ufficio cultura, stagione cinematografica 2011	6'000.--
. Fantoche, Baden, Schweizer Animationsfilm-Serien 2012	1'500.--
. Festival internazionale del cortometraggio Corto Helvetico al Femminile, Losone, edizione 2012 (saldo)	2'000.--
. Festival internazionale del cortometraggio Corto Helvetico al Femminile, Losone, edizione 2012 (I rata)	2'000.--
. Film Festival Centovalli, Camedo, edizione 2013 (I rata)	2'000.--
. Fondation Trigon-Film, Ennetbaden, attività 2012	6'000.--
. Gruppo genitori locarnese, Locarno, rassegna "Cinemagia" 2012 (saldo)	2'000.--
. Gruppo genitori locarnese, Locarno, rassegna "Cinemagia" 2013 (I rata)	5'000.--
. La lanterna magica Ticino, Locarno, attività 2012/13 (saldo)	5'000.--
. La lanterna magica Ticino, Locarno, attività 2013/14	35'000.--
. La lanterne magique, Neuchâtel, attività 2013	3'641.--
. Lugano Cinema 93, Origgio, attività 2012/13 (saldo)	2'000.--
. Lugano Cinema 93, Origgio, attività 2013/14 (I rata)	10'000.--
. Lugano Cinema 93, Origgio, rassegna "Il cinema dei ragazzi" 2012/13 (saldo)	1'000.--
. Lugano Cinema 93, Origgio, rassegna "Il cinema dei ragazzi" 2013/14 (I rata)	3'000.--
. Roadmovie, Lausanne, edizione 2012	5'000.--
. Solothurner Filmtage, Solothurn, retrospettiva "Silvio Soldini"	15'000.--

#### FilmPlus

202'620.--

202'620.--

. Amka Films Productions SA, Savosa, film fiction "L'oro verde" di Mohammed Soudani (I rata)	90'000.--
. Cinédokké Sagl, Savosa, cortometraggio d'animazione "Biriki e l'arcobaleno" di Bruna Ferrazzini (I rata)	10'800.--
. Cinédokké Sagl, Savosa, lavoro di diploma "17 anni" di Filippo Demarchi (I rata)	14'400.--
. Conservatorio internazionale di scienze audiovisive CISA, Lugano, lavoro di diploma "Il risanamento" di Andreas Maciocci (I rata)	10'320.--
. Conservatorio internazionale di scienze audiovisive CISA, Lugano, lavoro di diploma "Di padre in figlio" di Carlo A. Rusca (I rata)	9'600.--
. Ventura Film, Meride, fiction "Sie hetzen mich durch Arizona" di Matthias Huser (I rata)	67'500.--

### Tabella 4E: Pubblicazioni

#### Sussidi a pubblicazioni

376'995.28

276'995.28

100'000.--

. AA.VV., "Il labirinto della moltitudine. Scrittori africani contemporanei" (Cascioeditore, Lugano)	3'000.--
. AA.VV., "Raccolta della Poesia Svizzera 2013" (Alla chiara fonte editore, Viganello)	1'500.--
. AA.VV., "Storia della scuola pubblica nel Canton Ticino" (Società Demopedeutica, Lugano) (III rata)	15'000.--
. Alberti Arnaldo, "18 racconti" (Edizioni Ulivo, Balerna)	2'500.--
. Barcella Paolo, "'Venuti qui per cercare lavoro'. Gli emigrati italiani nella Svizzera del secondo dopoguerra" (Fondazione Pellegrini Canevascini, Bellinzona)	3'500.--
. Baumgartner Kurt, "Il Cantone Ticino occupato dalle Truppe napoleoniche del Regno d'Italia 1810-1813. Carte di uomini-servizi-luoghi" (Armando Dadò editore, Locarno)	5'000.--
. Beltraminelli Fabio (a cura di), "Lezioni bellinzonesi 5" (Liceo cantonale, Bellinzona)	4'000.--
. Beltraminelli Fabio (a cura di), "Lezioni bellinzonesi 6" (Liceo cantonale, Bellinzona)	4'000.--

**Totale**

DECS  
voci diverse

Sussidio  
federale

Fondo  
Swisslos

. Bianchetti Andrea e Costantini Ledwina, "Carneficine" (ANAedizioni, Locarno)	3'500.--		
. Binda Franco, "Il mistero delle incisioni. Archeologia rupestre nella Svizzera italiana" (Armando Dadò editore, Locarno)	10'000.--		
. Blaser Renata, "Schizzi di lontananze e di ritorni" (Edizioni Ulivo, Balerna)	2'500.--		
. Bucher Regina, "Con Hermann Hesse attraverso il Ticino" (Armando Dadò editore, Locarno)	5'000.--		
. Caffari-Viallon Raymonde, "Lasciamoli giocare. Una pedagogia del gioco nei nidi e nelle scuole dell'infanzia" (Edizioni Casagrande SA, Bellinzona)	2'500.--		
. Cainero Ferruccio, "Gocce" (Edizioni Ulivo, Balerna)	2'400.--		
. Camuffo Pericle (a cura di), "Biagio Marin - Giuseppe Prezzolini, Carteggio" (Edizioni di storia e letteratura, Roma)	6'372.07		
. Cazzola Fabiana, "Im Akt des Malens" (Wilhelm Fink, Paderborn)	2'300.--		
. Corzuol Daniela, "Francesco Soave e il trattato pedagogico della <i>Methodus studiorum</i> . L'influenza della famiglia Riva di Lugano nei collegi somaschi della Lombardia austriaca in una prospettiva europea" (Edizioni Casagrande SA, Bellinzona)	5'000.--		
. De Marchi Pietro, "Ritratti levati dall'ombra" (Edizioni Casagrande SA, Bellinzona)	5'000.--		
. Egger Jean-Luc, Ferrari Angela e Lala Letizia (a cura di), "Le forme linguistiche dell'ufficialità. L'italiano giuridico e amministrativo della Confederazione Svizzera" (Edizioni Casagrande SA, Bellinzona)	5'000.--		
. Facchini Franco, "Disperata e senza luogo" (Edizioni Sottoscala, Bellinzona)	4'500.--		
. Fondazione CH per la collaborazione federale, Solothurn, contributo 2013	3'469.--		
. Fondazione Dizionario storico della Svizzera, Berna, attività 2013, n. 12			60'000.--
. Fragneschi Alessandro, "Viaggio al San Gottardo da Milano a Berna nel 1792" (Fondazione Enrico Monti, Milano)	4'000.--		
. Francillon Roger, "Da Rousseau a Starobinski" (Armando Dadò editore, Locarno)	3'500.--		
. Garçon François, "Conoscere la Svizzera. Il segreto del suo successo" (Armando Dadò editore, Locarno)	6'000.--		
. Gemelli Marciano M. Laura, "Parmenide: suoni, immagini, esperienza" (Academia, Sakt Augustin)	5'000.--		
. Genazzini Roberto, "Quaranta quadrati da Gandria" (La Tipografica SA, Lugano)	500.--		
. Genetelli Christian (a cura di), "Lettura dei <i>Canti</i> di Giacomo Leopardi. Due giornate di studi in onore di Alessandro Martini" (Interlinea srl, Novara)	3'000.--		
. Gentili Sandro e Manghetti Gloria (a cura di), "Giovanni Papini - Giuseppe Prezzolini. Carteggio, III volume" (Edizioni di storia e letteratura, Roma)	16'174.21		
. Gili Antonio e Montorfani Pietro (a cura di), "Carlo Battaglini, vol. 1 - La Biblioteca" (Arti grafiche Veladini SA, Lugano)	6'000.--		
. Hasler Eveline, "L'ultima strega" (Armando Dadò editore, Locarno)	3'000.--		
. Hesse Hermann, "Incanto e disincanto del Ticino" (Armando Dadò editore, Locarno)	8'000.--		
. Istituto bibliografico ticinese, Bellinzona, "Bibliografia ticinese", lavori 2012 (saldo)	10'000.--		
. Jung Joseph, "Alfred Escher. Il fondatore della Svizzera moderna" (Armando Dadò editore, Locarno)	4'000.--		
. Libera Antoni, "La benedizione di Beckett e altri racconti" (Cascioeditore, Lugano)	3'000.--		
. Macaluso Pompeo, "Tra due guerre. Problemi e protagonisti del Ticino (1920-1940)" (Armando Dadò editore, Locarno)	6'000.--		
. Maffongelli Manuela, "Ridare speranza. I 50 anni della Lega ticinese per la lotta contro il reumatismo" (Lega ticinese per la lotta contro il reumatismo, Bellinzona)	8'000.--		
. Mantovani Mattia (a cura di), "Friedrich Dürrenmatt. La Svizzera, teatro del mondo" (Armando Dadò editore, Locarno)	6'000.--		
. Martinetti Orazio, "Fare il Ticino. Economia e società tra Otto e Novecento" (Armando Dadò editore, Locarno)	4'000.--		
. Martinoli Simona, "Albert Anker in Ticino. Il taccuino di viaggio del 1883" (Fondazione Voce di Blenio, Dongio)	7'000.--		
. Mazzi Manuela, "Il segreto della colomba" (Photo Ma.Ma. Edition, Minusio)	1'000.--		
. Milani Gian Pietro, Tognetti Maria Grazia, De Rossa Mario, Hirt Oriana e Carazzetti Roberto (a cura di), "Vita e usanze nelle Terre di Pedemonte tra il XIII ed il XIX secolo secondo gli antichi statuti e ordini comunali" (Fondazione La Fabbrica, Losone)	2'000.--		
. Morgantini Piergiorgio, "Lezioni di volo" (Armando Dadò editore, Locarno)	2'500.--		
. Noschis Kaj, "Monte Verità. Ascona e il genio del luogo" (Edizioni Casagrande SA, Bellinzona)	5'000.--		
<b>Totale</b>	<b>DECS voci diverse</b>	<b>Sussidio federale</b>	<b>Fondo Swisslos</b>

. Nunnari Tano, "Le fonti storiche dei 'Promessi sposi'" (Fondazione Centro Nazionale Studi Manzoni, Milano)	4'000.--	
. Orelli Giovanni, "Fatto soltanto di voce. Poesie e traduzioni nel parlar materno della valle Bedretto, alto Ticino" (Casa editrice Messaggi brevi, Lugano)	2'200.--	
. Ort Werner, Heinrich Zschokke, 1771-1848: eine Biografie" (Heinrich-Zschokke-Gesellschaft, Aarau)		5'000.--
. Pedrozzi Raffaele, "Fatti evanescenti" (Salvioni Edizioni, Bellinzona)	1'000.--	
. Pelli Grandini Giuliana, "Le margunfole" (Edizioni Opera Nuova, Lugano)	1'000.--	
. Pianezzi-Marcacci Annamaria, "Di sangue, le vie. Storie di donne, qualche uomo e altri colori" (Edizioni Ulivo, Balerna)	1'000.--	
. Piccardi Carlo, "La rappresentazione della piccola patria. Gli spettacoli musicali della Fiera Svizzera di Lugano 1933-1953" (Lim editrice srl, Lucca)	5'300.--	
. Porrini Renato, "Sulla strada per Mandalay" (Centro Stampa Ticino SA, Muzzano)	3'000.--	
. Pusterla Fabio, "Une goutte de splendeur. Chroniques de la vie d'un enseignant" (Editions d'en bas, Lausanne)	3'000.--	
. Quadri Claudia, "Suona, Nora Blume" (Edizioni Casagrande SA, Bellinzona)	4'000.--	
. Rampazzi Filippo, Tonolla Mauro e Peduzzi Raffaele (a cura di), "Biodiversità della Val Piora. Risultati e prospettive delle 'Giornate della biodiversità' (23-25 luglio 2010)" (Società ticinese di scienze naturali, Lugano)	9'300.--	
. Savi Lorenzo, "Cà patèrna" (Edizioni Ulivo, Balerna)	2'500.--	
. Scartazzini Giovanni Andrea, "Il Processo di Stabio! Una disamina storica della vicenda" (Casagrande-Fidia-Sapiens editori associati SA, Lugano)	4'000.--	
. Snozzi Alfredo, "Lessico giuridico - Juristisches Lexikon - Lexique juridique" (Edizioni Casagrande SA, Bellinzona) (I rata)		20'000.--
. Soldini Tommaso, "Uno per uno" (Edizioni Casagrande SA, Bellinzona)	5'000.--	
. Sormani Mattia Angelo, "La necropoli protostorica di Gudo - Canton Ticino: dall'epoca del Bronzo alla seconda età del Ferro" (New Press Edizioni srl, Como)	3'500.--	
. Tosatti Bianca e Brüderlin Friedrich Reinhard, "Armand Schulthess. Il giardino della conoscenza" (Edizioni Sottoscala, Bellinzona)	4'000.--	
. Venziani Romano, "Sotto la linea dell'azzurro. La Via Alta della Verzasca" (Salvioni Edizioni, Bellinzona)	10'000.--	
. Von Bonstetten Karl Viktor, "Lettere di un popolo di pastori nelle alpi" (Fondazione Enrico Monti, Milano)	5'480.--	
. Zanolli Alessandro, "Francesco Chiesa e i suoi romanzi" (Armando Dadò editore, Locarno)	5'000.--	
. Zanzi Luigi e Rizzi Enrico, "I Walser. L'avventura di un popolo nelle alte Alpi" (Fondazione Enrico Monti, Milano)	5'000.--	
. Z'Graggen Yvette, "Riconciliarsi con il padre" (Armando Dadò editore, Locarno)	4'000.--	
<b>Sussidi a riviste</b>	<b>129'000.--</b>	
. Archivio storico ticinese, 2012 (saldo)	10'000.--	
. Archivio storico ticinese, 2013 (I rata)	20'000.--	
. Arte e storia, numero speciale su "Gli svizzeri a Pisa e a Livorno" (I rata)	12'000.--	
. Babylonia, 2012 (saldo)	5'000.--	
. Bloc Notes, n. 62, 2012	10'000.--	
. Bollettino della Società storica locarnese, n. 15, 2012	8'000.--	
. Bollettino della Società storica locarnese, numero speciale dedicato al 500° anniversario del passaggio politico del Locarnese dal Ducato di Milano al dominio svizzero, 2013	8'000.--	
. Bollettino genealogico della Svizzera italiana, n. 16	1'000.--	
. Cenobio, 2012	22'000.--	
. Dialoghi, 2013 (I rata)	3'500.--	
. Ground Zero, n. 5 "Frontiere"		3'000.--
. Il Cantonetto, 2013 (I rata)	12'000.--	
. Legger...ti, 2012	2'000.--	
. Meridiana, 2012	2'500.--	
. Numismatica e antichità classiche, n. 41, 2012	10'000.--	

	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo Swisslos
<b>Acquisto di pubblicazioni</b>	<b>12'765.28</b>		11'975.28	790.--
. AA.VV., "3 tempi di pagine d'arte & industria. Iconografie industriali. Il presente sospeso. Dove vogliamo lavorare?" (Pagine d'Arte, Tesserete)			500.--	
. AA.VV., "Libretto", n. 18, 2012 (Pagine d'Arte, Tesserete)			250.--	
. Albisetti Gianfranco e Daniele, "A un passo dal cielo" (Armando Dadò editore, Locarno)			315.--	
. Bartolini De Angeli E.L., Borghi E., Branca P. e Petraglio R., "Credere per vivere. Prospettive giudaiche, cristiane e islamiche a confronto" (Associazione biblica della Svizzera italiana ABSI, Lugano)			452.78	
. Bianchi Matteo, Bucco Valentina, Leite Carolina e Pontiggia Elena, "Flavio Paolucci. Lettere d'amore, senza titolo" (Pagine d'Arte, Tesserete)			500.--	
. Capodiecì Marco, "Nettare"			150.--	
. Castrillo Cristina, "Voci peregrine" (Teatro delle Radici, Lugano)			150.--	
. Cavalli Roberto, "La nostra Svizzera - volume 1" (Jansonius Art Gallery, Lugano)			1'500.--	
. D'Alessandro Ruggero, "Dal voto alla piazza. Partiti e movimenti nella società globale" (Carocci editore spa, Roma)			618.84	
. Girardet Sylvie e Salas Nestor, "Piccola storia dell'arte nel Ticino" (Il museo in erba, Bellinzona)			700.--	
. Masereel Frans, "Romanzo grafico. Storia senza parole" (Pagine d'Arte, Tesserete)			440.--	
. Mollisi Giorgio (a cura di), "Le Memorie inedite di Giocondo Albertoli" (Ticino Management SA, Breganzona)			600.--	
. Moschini Clara, "Il Cantiere del Duomo di Milano. Dai maestri del lago di Lugano a Leonardo" (IRIS, Milano)			1'743.66	
. Persico Campana Michela, "Talvolta la vita... strangola i sogni, ma non la speranza" (Edizioni Ulivo, Balerna)			840.--	
. Porta Antonio, "Abbiamo da tirar fuori la vita" (Edizioni Cenobio, Muzzano)			340.--	
. Suter Charles, Regolati Duppenhaler Maria Rosaria e Milani Gian Pietro (a cura di), "Max Frisch Berzona" (Museo Onsernonese, Loco)			2'275.--	
. Wenger Lisa e Corgnati Martina (a cura di), "Meret Oppenheim - Worte nicht in giftige Buchstaben einwickeln" (Scheidegger & Spiess, Zürich)				790.--
. Zoppi Giuseppe, "Dove nascono i fiumi" (Edizioni La Genziana Di Montagna Viva, Caveragno)			600.--	

#### **Tabella 4F: Enti e manifestazioni culturali**

<b>Contributi a enti, associazioni e manifestazioni</b>	<b>821'458.--</b>		129'733.--	691'725.--
. Amici di Piero Chiara, Varese, "Premio Chiara - Festival del racconto" 2013 (I rata)			10'000.--	
. Amici di Piero Chiara, Varese, "Premio Chiara - Festival del racconto" 2012 (saldo)			4'000.--	
. Associazione amici del Bigorio, Bigorio, attività culturali del Convento Santa Maria dei Frati Cappuccini del Bigorio 2012				15'000.--
. Associazione archeologica ticinese, Lugano, attività 2012 (saldo)				2'000.--
. Associazione archeologica ticinese, Lugano, attività 2013 (I rata)				5'000.--
. Associazione archivi riuniti delle donne Ticino AARDT, Melano, digitalizzazione del fondo fotografico e documentario (saldo)			2'000.--	
. Associazione archivi riuniti delle donne Ticino AARDT, Melano, attività 2012 (saldo)			5'000.--	
. Associazione archivi riuniti delle donne Ticino AARDT, Melano, attività 2013 (I rata)			35'000.--	
. Associazione biblica della Svizzera italiana ABSI, Lugano, attività 2012 (saldo)				1'000.--
. Associazione biblica della Svizzera italiana ABSI, Lugano, attività 2013 (I rata)				3'000.--
. Associazione Biblioteca Salita dei Frati, Lugano, attività 2012 (saldo)				2'000.--
. Associazione Biblioteca Salita dei Frati, Lugano, attività 2013			50'000.--	48'000.--
. Associazione culturale Le Muse, Tenero, forum "Parlarsi: due generazioni a confronto"				5'000.--
. Associazione Culture Ticino Network, Lugano, Lugano, forum "Generazioni nel cuore della pace" 2012 (saldo)				5'000.--

	Totale	DECS voci diverse	Sussidio federale	Fondo Swisslos
. Associazione Culture Ticino Network, Lugano, Lugano, forum "Generazioni nel cuore della pace" 2013 (I rata)				5'000.--
. Associazione degli scrittori della Svizzera italiana ASSI, Pregassona, attività 2012 (saldo)				2'000.--
. Associazione dei membri dell'Ordine delle palme accademiche AMOPA, Mezzovico, Settimana di lingua francese e della francofonia in Ticino 2012 (saldo)				500.--
. Associazione dei membri dell'Ordine delle palme accademiche AMOPA, Mezzovico, Settimana di lingua francese e della francofonia in Ticino 2013				1'500.--
. Associazione Dialogare-Incontri, Massagno, ciclo di conferenze teatral-musicali 2012/13			2'000.--	
. Associazione Eventi Letterari al Monte Verità, Ascona, festival "Monte Verità: utopie e magnifiche ossessioni" 2013 (saldo)				35'000.--
. Associazione italiana di cultura classica, Delegazione della Svizzera italiana, Giubiasco, attività 2012			4'000.--	
. Associazione La spada nella rocca, Bellinzona, festival medievale 2013 e commemorazione 900 anni dell'ordine dei Cavalieri Ospitalieri (I rata)				5'000.--
. Associazione pro restauro del Sacro Monte della Madonna del Sasso, Locarno, catalogazione del fondo librario della biblioteca del Convento della Madonna del Sasso 2013-2016 (I rata)				60'000.--
. Associazione wemakeit.ch, Zürich, sviluppo e gestione della "Piattaforma-Crowdfunding" 2013-2014 (I rata)				4'000.--
. Babel festival di letteratura e traduzione, Bellinzona, edizione 2013				50'000.--
. Bellinzona Turismo, Bellinzona, mostra "All'inizio è la parola (saldo)				7'825.--
. Bellinzona Turismo, Bellinzona, mostra "Ficcanaso!" (saldo)				5'000.--
. Bellinzona Turismo, Bellinzona, programma culturale ai Castelli di Bellinzona 2013 (I rata)				70'000.--
. Cascioeditore, Lugano, evento "Utopia zero. La realtà tra critica e rappresentazione"				5'000.--
. Chiassoletteraria, Chiasso, edizione 2012 (saldo)				5'000.--
. Chiassoletteraria, Chiasso, edizione 2013 (I rata)				17'000.--
. Circolo "Cultura, insieme", Chiasso, attività 2012 (saldo)				2'000.--
. Circolo "Cultura, insieme", Chiasso, attività 2013 (I rata)				6'000.--
. Città di Lugano, Archivio storico, Castagnola, mostra "Ticinesismo. I manifesti della Fiera svizzera di Lugano 1933-1953" (I rata)				20'000.--
. Città di Lugano, Dicastero integrazione e informazione sociale, manifestazione interculturale "TraSguardi" 2012				4'000.--
. Concorso borse di scrittura teatrale per la Svizzera italiana (messa in scena)			733.--	
. Coscienza Svizzera, Bellinzona, progetti 2012 (saldo)				5'000.--
. Coscienza Svizzera, Bellinzona, progetti 2013 (I rata)				15'000.--
. Dizionario storico della Svizzera, Berna, presentazione del 12° volume				7'000.--
. Federazione cantonale del costume ticinese, Gudo, attività 2012 (saldo)				3'500.--
. Federazione cantonale del costume ticinese, Gudo, attività 2013 (I rata)				10'000.--
. Fondazione Dazio Grande, Rodi-Fiesso, attività 2013				12'000.--
. Fondazione Franco Beltrametti, Riva San Vitale, attività 2011			2'000.--	
. Fondazione Franco Beltrametti, Riva San Vitale, attività 2012			2'000.--	
. Fondazione Monte Verità, Ascona, programma culturale 2013 (I rata)				50'000.--
. Fondazione Pellegrini-Canevascini, Bellinzona, attività 2012 (saldo)				5'000.--
. Fondazione Pellegrini-Canevascini, Bellinzona, attività 2013 (I rata)				20'000.--
. Fondazione per le culture della pace, Breganzona, manifestazione "Immagina la pace!" 2012 (saldo)				4'000.--
. I Grappoli, Sessa, rassegna "Granito e calcare: che rocce, i ticinesi"				1'000.--
. Il Cantonetto, Sorengo, convegno "Un pomeriggio al Dazio Grande in occasione del 60° di fondazione della rivista 1953-2013"				1'500.--
. International PEN, Lugano, attività 2012 (saldo)			3'000.--	
. International PEN, Lugano, attività 2013 (I rata)			7'000.--	
. Istituto svizzero di Roma, Lugano, gestione del Centro svizzero di Milano 2013				50'000.--
. Istituto universitario federale per la formazione professionale IUFFP, Massagno, convegno "Jean-Jacques Rousseau: semi ad usum praesentis"				3'000.--
	<b>Totale</b>	<b>DECS voci diverse</b>	<b>Sussidio federale</b>	<b>Fondo Swisslos</b>

. Premio Möbius Multimedia Città di Lugano, Savosa, edizione 2013	20'000.--
. Pro Ticino, Comitato centrale, Zürich, attività 2013 (I rata)	70'000.--
. Progetto Villa San Quirico, Minusio, attività 2012	900.--
. Rassegna internazionale dei festival della cinematografia di montagna, Breno Alto Malcantone, rassegna "Festival dei festival" 2013 (I rata)	6'000.--
. Società Dante Alighieri, Lugano, attività 2012	2'000.--
. Società Dante Alighieri, Lugano, manifestazione "Piazzaparola" 2013	5'000.--
. Ufficio dei beni culturali, Bellinzona, mostra "Mercurio & Co. Culti e religione nella casa romana" (supplemento e saldo)	12'000.--
. Universität Basel, Seminar für Italianistik, convegno "L'italiano in Svizzera: lusso o necessità? Riflessioni giuridiche, culturali e sociali sul ruolo della terza lingua nazionale" (saldo)	1'000.--

#### Contributo Fonoteca nazionale svizzera

330'000.--

330'000.--

. 2012 (saldo)	40'000.--
. 2013 (I rata)	250'000.--
. Mostra itinerante sulla sonorità svizzera (I rata)	40'000.--

### Tabella 4G Ricerca

#### Borse di ricerca

591'467.93

591'467.93

. Azzi Alberto, "L'attività commerciale di Giuseppe Antognini a Magadino, tra l'Italia del nord e la Svizzera tedesca, nella metà del 1800" (2013/15 - stipendio)	10'523.93
. Beffa Jessica, "Amministrare e governare per una storia amministrativa del Cantone Ticino nell'Ottocento" (2011/13 - VII e VIII rata)	17'500.--
. Bernegger Guenda, "Storie possibili. Racconti che fanno male, racconti che fanno bene" (2011/13 - V, VI, VII e VIII rata)	50'500.--
. Bianda Michele, "Evoluzione e variabilità del campo magnetico cromosferico e fotosferico solare" (2011/13 - VII, VIII rata e rimborso spese)	13'787.45
. Bionda Simone, "Edizione e commento della <i>Poetica</i> di Aristotele volgarizzata da Bernardo Segni" (2011/13 - stipendio e rimborso spese)	27'138.17
. Boscani Leoni Simona, "Monti interconnessi: la ricerca naturalistica in epoca moderna tra raccolta e messa in scena del sapere" (2011/13 - VII e VIII rata)	24'250.--
. Botta Abdullah Irene, "Volgarizzazioni italiane della <i>Batracomiomachia</i> fra Sette e Ottocento" (2011/13 - VII e VIII rata)	24'250.--
. Castro Mallamaci Sonia, "L'immigrazione italiana in Svizzera e nel Canton Ticino nel secondo dopoguerra (1948-1973)" (2011/13 - V, VI, VII e VIII rata)	54'270.40
. Colombi Camilla, "Le necropoli orientalizzanti di Vetulonia. Studio della struttura sociale e della sua evoluzione durante l'età orientalizzante attraverso l'analisi della stratigrafia orizzontale e lo studio comparato dei corredi" (2009/11 - saldo)	2'000.--
. Damiani Cabrini Laura, " <i>Dai Laghi al mare</i> : scultura del Rinascimento dal Bacino del Ceresio alle sponde del Mediterraneo. Il caso degli Aprile" (2011/13 - stipendio)	26'068.88
. Farinati Valeria, "Passione antiquaria, archeologia e architettura nell'Europa del primo Ottocento. Il fondo di disegni dell'architetto-ingegnere luganese Pietro Bianchi (1787-1849) all'Archivio di Stato del Cantone Ticino" (2013/15 - I e II rata)	27'500.--
. Ferretti Enrico, "Gioco, emozione, tradizione e cultura. Comprendere le potenzialità della motricità umana attraverso una nuova scienza, al servizio della società e dell'educazione in Ticino" (2013/15 - stipendio)	15'246.35
. Fontana Giovanni, "'Maliziosi e straordinari accidenti': le scene di incontro in 'Menzogna e sortilegio' di Elsa Morante" (2013/15 - stipendio)	13'939.52
. Giovannoli Pietro, "Commento all'opera poetica di Fabio Pusterla" (2013/15 - I e II rata)	20'500.--
. Guidi Manuel, "La filosofia sociale di Th. W. Adorno" (2013/15 - I e II rata)	27'500.--
. Janke Rosanna, "Muralto e l'alto Verbano in epoca romana. Evoluzione di un agglomerato urbano" (2013/15 - I e II rata)	22'000.--
. Kahn-Rossi Manuela, "Universi privati a sud delle Alpi. Storia, caratteristiche, attualità. Arte e iniziativa privata da inizio Novecento a oggi" (2011/13 - VII e VIII rata)	24'250.--
. Mari Stefano, "Contributo allo studio della ripartizione del permafrost degli ambienti periglaciali nel Cantone Ticino. Implementazione didattica nel medio superiore della ricerca universitaria in geomorfologia. Monitoraggio e descrizione dei rock glaciers come esempio di metodologia scientifica applicata ai lavori di maturità" (2011/13 - stipendio)	9'550.04

**Totale**

DECS  
voci diverse

Sussidio  
federale

Fondo  
Swisslos

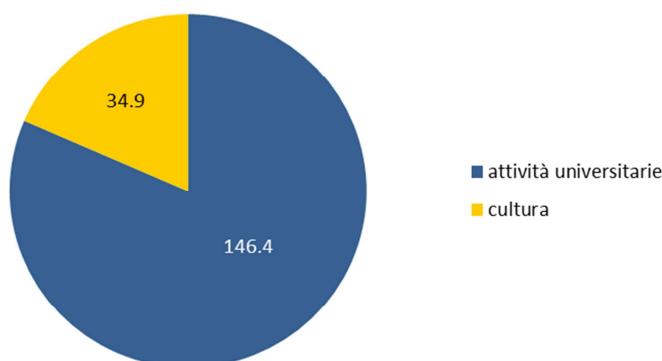
. Nunnari Gaetano, "Un poeta da Rasa: Anton Maria Borga" (2011/13 - stipendio)		45'622.36	
. Quadri Irene, "Pitture murali dell'XI, XII e XIII secolo in Canton Ticino. Un'indagine territoriale" (2013/15 - I e II rata)		20'500.--	
. Ragno Gian Franco, "La fotografia come scoperta. Nuove prospettive di ricerca intorno la figura di Roberto Donetta (1865-1932), fotografo itinerante bleniese" (2013/15 - I e II rata)		27'500.--	
. Ramelli Renzo, "Evoluzione e variabilità del campo magnetico cromosferico e fotosferico solare" (2011/13 - VII e VIII rata)		12'125.--	
. Ravasi Damiana, "Indagine sulla biodiversità microbica del Lago di Cadagno tramite un nuovo approccio, la spettrometria di massa MALDI-TOF" (2011/13 - VII e VIII rata)		17'500.--	
. Segre Rutz Vera, "Il soffitto di Palazzo Ghiringhelli a Bellinzona: catalogazione completa e ricostruzione virtuale" (2011/13 - stipendio)		29'945.83	
. Vaucher-de-la-Croix Joël Francesco, "La lingua di tre quotidiani ticinesi del primo Novecento. Analisi linguistica del 'Corriere del Ticino', 'Popolo e Libertà', 'Libera Stampa' dal 1918 al 1922" (2013/15 - I e II rata)		27'500.--	
<b>Attività di ricerca</b>	<b>633'350.90</b>	<b>214'350.90</b>	<b>419'000.--</b>
. Associazione Specola Solare Ticinese, Locarno, attività 2012 (saldo)		5'000.--	
. Associazione Specola Solare Ticinese, Locarno, attività 2013 (I rata)		30'000.--	
. Biblioteca cantonale, Lugano, progetto Fondo Scheiwiller (I rata)		8'000.--	
. Fondazione Centro biologia alpina, Bellinzona, attività 2012		10'000.--	
. Fondazione istituto ricerche solari IRSOL, Locarno, attività 2012 (saldo)		30'000.--	
. Fondazione istituto ricerche solari IRSOL, Locarno, attività 2013 (I rata)		150'000.--	
. Fondazione Monte Verità, Ascona, catalogazione e valorizzazione Fondo Szeemann, riallestimento esposizione di Casa Anatta e realizzazione audio guida e nuova segnaletica sulla storia del Monte Verità (saldo)		5'000.--	
. Fondazione Monte Verità, Ascona, completamento e ottimizzazione opera di documentazione Fondo Szeemann e Monte Verità e pubblicazione numero speciale Bollettino storico della Svizzera italiana (saldo)		10'000.--	
. Fondazione per la ricerca e la cura dei linfomi, Bellinzona, gestione Istituto oncologico di ricerca IOR 2012 (saldo)		50'000.--	
. Fondazione Sasso Corbaro, Bellinzona, percorso "Prognosi e destino" 2013 (I rata)		4'000.--	
. Fondazione Scuola europea di oncologia ESOF, Bellinzona, World Oncology Forum 2012 (saldo)		10'000.--	
. Life Science Communication AG, Zürich, tournée ticinese del progetto "Brain Bus" 2012 (saldo)		2'000.--	
. Life Science Communication AG, Zürich, tournée ticinese del progetto "Brain Bus" 2013		5'000.--	
. Osservatorio culturale del Cantone Ticino, stipendi collaboratori		61'135.80	
. Programma di scambio binazionale "Viaviai - Contrabbando culturale Svizzera-Lombardia"		153'215.10	100'000.--
<b>Tabella 4H Diversi</b>			
<b>Contributi a manifestazioni diverse</b>	<b>19'000.--</b>		<b>19'000.--</b>
. Associazione per la protezione del patrimonio artistico e architettonico di Valmaggia APAV, Broglio, attività 2012 (saldo)		4'000.--	
. Associazione per la protezione del patrimonio artistico e architettonico di Valmaggia APAV, Broglio, attività 2013 (I rata)		8'000.--	
. Fondazione del Monte San Giorgio, Meride, inaugurazione del nuovo Museo dei fossili del Monte San Giorgio		7'000.--	
<b>Totale</b>	<b>15'328'965.39</b>	<b>1'728'000.--</b>	<b>1'380'522.39 12'220'443.--</b>

## 4. SOSTEGNO ALLA CULTURA NEL 2013, RAPPRESENTAZIONI GRAFICHE

### 4.1. Nota introduttiva

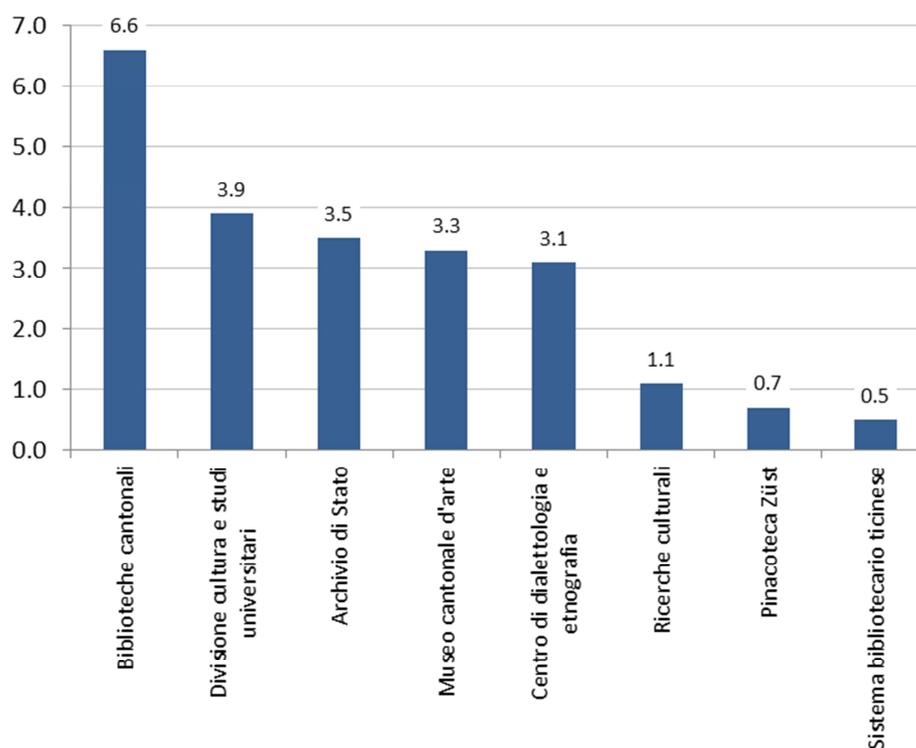
In questa edizione del Rendiconto la DCSU propone per la prima volta la presentazione grafica di alcuni dati già in parte menzionati nel rapporto. Confidiamo che questa appendice possa facilitare e complementare la lettura del rapporto. Gli elementi grafici sono stati approntati dal collaboratore statistico dell'Osservatorio culturale.

#### F.1. Spesa della DCSU per il settore della cultura e degli studi universitari (in milioni di franchi)



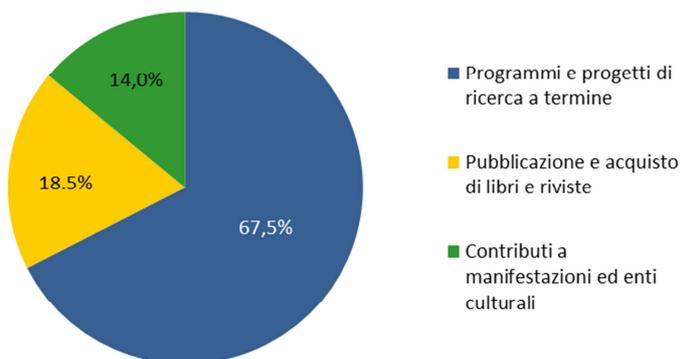
Commento: Nel 2013, la spesa della Divisione della cultura e degli studi universitari destinata unicamente al settore culturale è stata di circa 35 milioni di franchi, equivalente al 18,5% della sua spesa totale.

#### F.2. Riassunto della spesa per la cultura secondo le singole voci (in milioni di franchi).



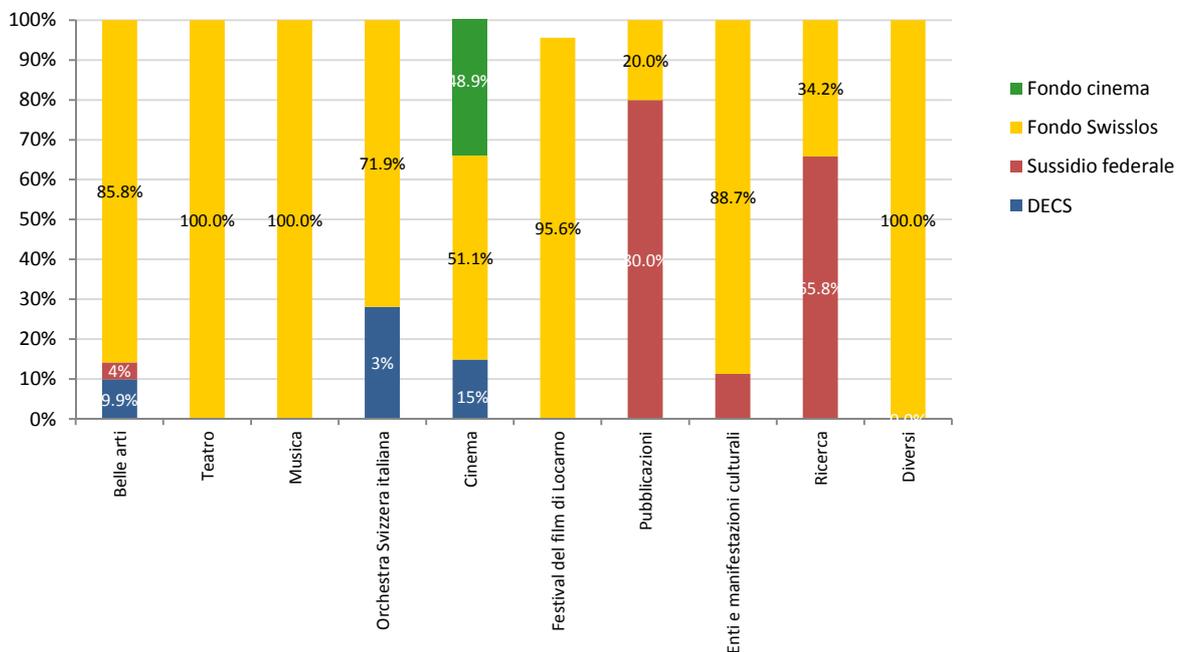
**Commento:** In base ai dati esposti nella tabella riassuntiva delle spese, notiamo un forte peso delle uscite catalizzate nelle quattro biblioteche cantonali (circa 6,6 milioni di franchi). Seguono le spese direttamente gestite dalla DCSU, tra le quali il più significativo è quello all'Orchestra della Svizzera italiana, che ammontano in totale a 3,9 milioni. Le restanti voci sono invece più contenute.

### F.3. Utilizzo del Sussidio federale



**Commento:** Il Sussidio federale per la salvaguardia e la promozione della lingua e della cultura italiana erogato nel 2013 ammonta a più di 2,2 milioni di franchi.

### F.4. Interventi della DCSU per le attività culturali promosse da terzi, cifre percentuali



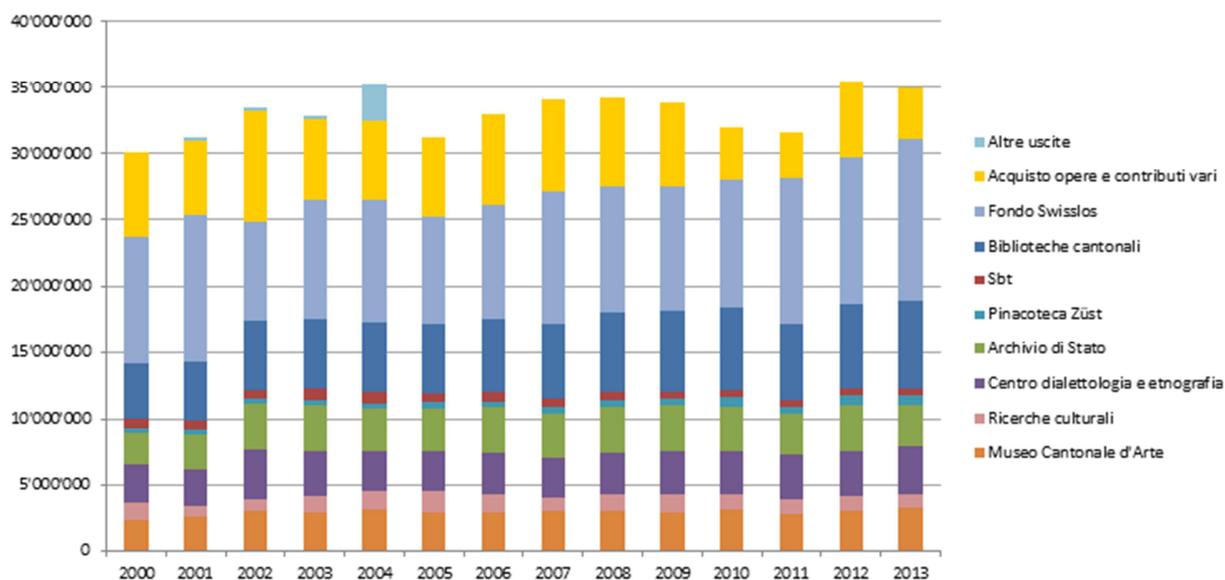
**Commento:** Gli interventi della DCSU per il supporto di progetti culturali proposti da terzi possono essere rappresentati per mezzo di un istogramma a barre cumulate (sulle percentuali), suddividendo la fonte di finanziamento in base alla tipologia utilizzata annualmente nei rendiconti della DCSU ([www.ti.ch/dcsu](http://www.ti.ch/dcsu)). Dalla figura F.4 notiamo come il fondo Swisslos rappresenta la principale fonte di finanziamento per questi progetti, e ciò praticamente per tutte le categorie proposte. Fanno eccezione la ricerca e le pubblicazioni, il cui finanziamento deriva soprattutto dal Sussidio Federale.

## 4.2 Evoluzione 2000-2013

Data la disponibilità dei rendiconti della DCSU dal 2000, è interessante mettere a confronto le varie spese per la cultura sull'intero arco temporale 2000-2013.

### F.5. Evoluzione della spesa per la cultura della DCSU secondo le principali componenti.

Fonte: Rendiconti annuali.



Commento: Nel complesso si osserva un leggero incremento tendenziale della spesa per le biblioteche cantonali, così come una variazione piuttosto marcata nelle uscite riguardanti l'acquisto di opere e contributi. Le altre voci di spesa risultano invece più stabili nel tempo.